

دستور دولت درباره اقدامات مقابله با عفونت و پیشگیری از شیوع ویروس SARS-CoV-2 (دستور کرونا - CoronaVO)

از ۷ مارس

بر اساس بخش 32 و بخشهای 28 تا 31 و ۳۶ ماده قانون مقابله با عفونت (IfSG) مورخ 20 جولای 2000 (BGBI. I) صفحه 1045)، آخرین نوبت اصلاح ۲۱ دسامبر ۲۰۲۱ به وسیله ماده ۴a قانون (BGBI. I صفحه 2397)، دستور زیر صادر می‌شود:

قسمت 1 - مقررات عمومی

بخش 1: اهداف،

اقدامات موقت برای جلوگیری از وقوع فوریت بهداشتی حاد

بخش 1

اهداف

(1) هدف این دستور، مقابله با همه‌گیری ویروس SARS-CoV-2 (کروناویروس) و محافظت از سلامت شهروندان است. برای دستیابی به این هدف، لازم است که احتمال ابتلا به عفونت باید به روش موثر و هدفمند کاهش یابد، مسیرهای انتقال عفونت ردیابی شود، و حفظ ظرفیت خدمات درمانی تضمین گردد.

(2) برای پیگیری این هدف، این «دستور» باید‌ها و نبایدها را برای محدود کردن آزادی افراد و کاهش چشمگیر تعداد تماس‌های فیزیکی بین مردم، مشخص می‌کند. اجرای این مقررات از سویی به وظیفه‌شناسی شهروندان و از سوی دیگر به اقدامات مستقل نهادهای مسئول بستگی دارد.

بخش 1a

اقدامات موقت برای جلوگیری از وقوع فوریت بهداشتی حاد

تا ۲۸ مارس 2021، بخشهای 1b تا 1i بر دیگر مواد این دستور اولویت خواهند داشت و اقدامات مبتنی بر این دستور و دستور کرونا مورخ 23 ژوئن 2020 (مجموعه قوانین. صفحه 483)، آخرین نوبت اصلاح 17 نوامبر 2020 به وسیله ماده 1 دستور (مجموعه قوانین. صفحه 1052) بر دستورهای قانونی صادر شده و مطابق مقررات کرونای مورخ ۳۰ نوامبر ۲۰۲۰ (مجموعه قوانین، صفحه ۱۰۶۷)، که آخرین بار با ماده ۱ مقررات مورخ ۲۶ فوریه ۲۰۲۱ (اعلام اضطراری مطابق بند ۴ قوانین اعلام، که از طریق اینترنت، از نشانی https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/aktuelle-corona-verordnung-des-landes-baden-wuerttemberg قابل دسترس است) اصلاح شد، مقررات قانونی برگرفته‌شده از پیش‌شرط بند ۲۰ بدون تغییر باقی می‌مانند.

بخش 1b

ممنوعیت‌ها و محدودیت‌های تکمیلی مربوط به رویدادها

(1) رویدادهای مشمول بخش 10 بند 3 ماده 1 شماره 2 ممنوع هستند. این ممنوعیت شامل موارد زیر نمی‌شود:

1. جلسات کمیته‌ای ضروری نهادهای قانونی، بر اساس قانون خصوصی و عمومی، شرکت‌ها و جوامع دارای جایگاه حقوقی و نیمه-حقوقی، جلسات کاری و رویدادهای همکاران اجتماعی،

2. مراسم ازدواج با حضور حداکثر ۱۰ نفر؛ فرزندان همسران جزو این افراد محسوب نمی‌شوند،
3. رویدادهای مشمول بخش 10 بند 4،
4. آموزش فنی-حرفه‌ای که طبق «قانون آموزش حرفه‌ای» یا «آیین‌نامه مهارت» ارائه می‌شود و نیز آزمون‌ها و آزمون‌های آزمایشی، مگر این‌که در § 1f طور دیگری ذکر شده باشد،
5. رویدادهای آموزشی مشمول بخش 13 بند 3،
6. رویدادهای حوزه رفاه کودکان و جوانان، که در چارچوب خدمات یا اقدامات مشمول بخشهای 13، 14، 27 تا 35، 35a، 41 و بخشهای 42 تا 42e برگزار می‌شود، به‌استثنای بخش 42a بند 3a از کتاب هشتم قانون اجتماعی - رفاه کودکان و جوانان (SGB VIII)؛ از ۱۵ مارس ۲۰۲۱ خدمات و اقدامات ذکر شده در بند ۱۱ کتاب قوانین اجتماعی شماره هشت نیز مجاز هستند.
7. رویدادهایی که مطلقاً ضروری هستند و به تاخیر انداختن آنها ممکن نیست و با هدف حفظ فعالیت، خدمت یا امور کسب‌وکار یا رفاه اجتماعی برگزار می‌شود،
8. اجرای اقدامات سیاست بازار کار و دیگر آموزش‌های حرفه‌ای، به همراه دوره‌های زبان و هم‌آمیزی؛ این مجوز فقط در صورتی معتبر است که اجرای آنلاین این موارد امکان‌پذیر نباشد.
9. برگزاری آموزش‌های عملی و نظری رانندگی، کشتی‌رانی، و خلبانی و آزمون عملی و نظری؛ برگزاری کلاس‌های نظری رانندگی، کشتی‌رانی، و خلبانی منحصراً در قالب کلاس آنلاین مجاز است، و
۱۰. برگزاری کلاس‌های کمک‌های اولیه به شرط ارائه مدرکی مبنی بر جواب منفی تست کوید ۱۹، از طریق تست فوری، برای شرکت‌کنندگان و ارائه برنامه تست برای مربیان.
- (2) رویدادهای کارزار انتصاب و انتخاب مشمول بخش 11 و جمع‌آوری امضاهای حمایت لازم برای برگزاری انتخابات مجلس و انتخابات شهری مربوط به تصویب پیشنهادهای انتخاباتی احزاب، انجمن‌های رای‌دهندگان و نامزدهای حقیقی و نیز جمع‌آوری طومار برای همه‌پرسی، جمع‌آوری دادخواست‌های شهروندان، دادخواست‌های ساکنان و جلسات ساکنان مجاز خواهد بود.

بخش 1c

ممنوعیت‌های تکمیلی مربوط به اداره و محدودیت مراکز

- (1) بهره‌برداری از همه مراکز طبق بخش 13 بند 1 برای عموم مردم ممنوع است. این ممنوعیت شامل موارد زیر نمی‌شود:
 1. مراکز مسکونی تا جایی که برای فعالیت‌های ضروری، اقامت شبانه رسمی یا بر مبنای شرایط دشوار خاص استفاده شوند،
 2. صنعت هتل‌داری، به‌ویژه میخانه‌ها و رستوران‌ها، شامل موسسات تهیه غذا مشمول بخش 25 بند 2 از قانون هتل‌داری، منحصراً برای فروش بیرون از منزل و نیز خدمات بیرون‌بر و تحویل در منزل، و برای تامین غذای مرتبط با اقامت شبانه مجاز طبق تعریف شماره 1 بالا،
 3. اغذیه‌فروشی‌ها و کافه‌تریاهای دانشگاه‌ها و موسسات آموزش عالی طبق قانون موسسات عالی، به‌شرطی که نوشیدنی‌ها و غذاها فقط به صورت بیرون‌بر و در قالب فروش بیرون‌بر عرضه شود،

4. مراکز ورزشی، استخرها، استخرهای سرپوشیده، چشمه‌های آبگرم، استخرهای تفریحی و دیگر استخرها و نیز دریاچه‌های شنا با دسترسی کنترل‌شده، به شرطی که منحصرأً برای اهداف رسمی، ورزش‌های توان‌بخشی، ورزش‌های دانش‌آموزی، فعالیت‌های تحصیلی و ورزش‌های سطح بالا یا حرفه‌ای استفاده شود،

۵. (لغو شده است)

۶. (لغو شده است)

7. بایگانی‌ها و کتابخانه‌ها، تا جایی که استفاده از آن‌ها، مطابق با ماده ۲ جملات ۲ و ۳ باشد؛ در مورد کتابخانه‌ها، انحراف از این ماده برای تحویل گرفتن رسانه‌های سفارش داده شده و بازگرداندن آن‌ها، در چارچوب پروتکل‌های بهداشتی، مجاز است.

8. آرایشگاه حیوانات، آرایشگاه‌های سگ‌ها و مراکز مشابه مراقبت از حیوانات با اعمال ماده ۲ به صورت مقتضی

9. مراکز شرط بندی با اعمال جمله ۸ بند 2 به صورت مقتضی،

۱۰. موزه‌ها، نمایشگاه‌ها، باغ‌وحش‌ها و باغ‌های گیاه‌شناسی و یادبودها به شرط اعمال درست ماده ۲، جملات ۲ و ۳.

به عنوان استثنا برای جمله 2 شماره 4، فعالیت مراکز ورزشی و زمین‌های ورزشی برای ورزش‌های تفریحی بدون تماس و ورزش‌های آماتور فردی طبق بخش 9 بند 1 مجاز است؛ در فضاهای باز در فضاهای باز، گروه‌هایی حداکثر ۲۰ نفره از کودکان منحصرأً زیر ۱۴ سال می‌توانند تمرینات تفریحی و آماتور داشته باشند. در موارد مربوط به جمله ۳، استفاده از رختکن، سرویس بهداشتی و دیگر اتاق‌های تفریحی یا بخش‌های مشترک مجاز نیست. در فضاهای باز مجاز است که گروه‌هایی بیشتری، مطابق قیود بند ۹ ماده ۱، به صورت مستقل از هم ورزش کنند.

(2) فعالیت خرده‌فروشی‌ها، فروشگاه‌ها و بازارها، به استثنای خدمات بیرون‌بر و تحویل در منزل و فروشگاه‌های آنلاین، ممنوع است. اگر زروهایی از قبل با توافقی قبلی بسته شده باشند، جمله ۱ قابل اطلاق نیست؛ صرف نظر از بند ۱۳ ماده ۲، به ازای هر ۴۰ متر مربع یا فضای قابل فروش، یک مشتری مجاز است. در هر روزی که از قبل صورت می‌گیرد باید بازه زمانی محدود و دقیق برای هر مشتری تعیین شود و تعهد به منظور پردازش داده‌ها، مطابق بند ۶، نیز قابل اطلاق است. این موارد مشمول ممنوعیت‌های جمله ۱ نمی‌شوند: 1. خرده‌فروشی مواد غذایی و نوشیدنی، شامل بازارهای عرضه مستقیم، قصابی، نانوايي و قنادی،

2. بازارهای هفتگی مشمول بخش 67 از GewO،

3. مراکز توزیع غذا،

4. داروخانه‌ها، فروشگاه‌های غذای سالم، فروشگاه‌های اقلام بهداشتی، فروشگاه‌های وسایل پزشکی، تکنیسین‌های کفش ارتوپدی، متخصصان سمعک، عینک‌سازها، فروشگاه‌های تخصصی کودک،

5. پمپ بنزین،

6. دفتر پست و خدمات ارسال بسته، بانک و صندوق پس‌انداز و مراکز سفر و فروش بلیت در مراکز حمل‌ونقل عمومی،

7. خشکشویی و رختشوی‌خانه،

8. مراکز فروش کتاب، مجله، و روزنامه،

9. مراکز عرضه وسایل حیوانات خانگی و خوراک حیوانات،

10. عمده‌فروشی‌ها و

۱۱. باغداری‌ها، گل‌فروشی‌ها، پرورشگاه‌های نهال، و فروشگاه‌های مربوط به باغداری، ساختمان‌سازی و فروشگاه‌های رانیفایزن (Raiffeisen).

اگر اقلام متنوع عرضه شود، فروش مجموعه کالا که فروش آن طبق جمله ۴ مجاز نیست، در صورتی مجاز خواهد بود که بخش مجاز حداقل 60 درصد از مجموعه را تشکیل دهد. این مراکز مجاز به توزیع همه اقلامی که معمولاً عرضه می‌کنند، خواهند بود. در موارد دیگر، فقط بخش مجاز مجموعه را می‌توان همچنان عرضه کرد، به شرطی که فاصله آن بخش از بخش ممنوع مجموعه چنان باشد که فروش بخش ممنوع امکان‌پذیر نباشد؛ جملات ۲ و ۳ دست‌نخورده باقی می‌مانند. در مورد اقلام بیرون‌بر، متصدیان باید ترتیبی دهند که کالاها با کمترین تماس و با رعایت بازه‌های زمانی مندرج در مقررات بهداشتی مرتبط عرضه شود. بخش 13 بند 2 همچنان معتبر است.

(3) اگر دفتر پست یا سرویس ارسال بسته مشمول بند 2 جمله 2 شماره 6 در محوطه مرکز خدماتی یا خرده‌فروشی ممنوع فعالیت کند، مرکز خدماتی یا خرده‌فروشی مجاز به فعالیت نخواهد بود، مگر این‌که در آن خدمات فرعی مربوط به ارسال نامه و بسته ارائه شود؛ البته اگر فروش ناشی از فعالیت دفتر پست یا سرویس ارسال بسته، از جمله خدمات فرعی، در مقایسه با فروش ناشی از مجموعه محصولات مرکز خدماتی یا خرده‌فروشی درجه اهمیت پایین‌تری داشته باشد. ماده ۲، جملات ۲ و ۳ دست‌نخورده باقی می‌مانند.

(4) فروش غذا و نوشیدنی بیرون-از-منزل فقط به صورت بیرون‌بر مجاز است. محوطه غذاخوری مرتبط باید تعطیل شود.

(5) اغذیه‌فروشی‌های شرکتی مشمول بخش 25 بند 1 قانون تهیه غذا، به دلیل ممنوعیت مصرف غذا و نوشیدنی در محل، باید تعطیل شود. عرضه غذا و نوشیدنی که بیرون بردن آنها مجاز است، به شرطی که مصرف آنها در اتاق‌های مناسب در محوطه شرکت صورت بگیرد، اشکالی ندارد. در مواردی که مصرف غذا در بیرون از اغذیه‌فروشی شرکت با دلایل موجه مجاز نباشد، جمله 1 اعمال نمی‌شود. در این موارد، متصدیان باید اصول بهداشتی را رعایت کنند و پیوسته از وجود فاصله 1.5 متری بین همه مراجعان و فراهم بودن مساحت حداقل 10 متر مربعی به ازای هر مشتری در اتاق مهمان، اطمینان حاصل کنند.

(6) خرده‌فروشی‌ها و بازارها از تبلیغات مربوط به فروش ویژه که ممکن است سبب شلوغی ناگهانی محوطه شود، منع شده‌اند.

(7) فعالیت فروشگاه‌ها و مراکز خدماتی، شامل تعمیرگاه خودرو، ماشین‌آلات کشاورزی و دوچرخه، و مراکز فروش قطعات یدکی مرتبط به آنها، مجازند به فعالیت ادامه دهند، مگر این که مطابق دیگر مقررات یا بر مبنای این مقرر ممنوع شمرده شوند. در محوطه فعالیت مراکز صنعتی و خدماتی، فروش کالاها نامرتب با آن صنعت یا خدمت، به استثنای وسایل جانبی ضروری، ممنوع است. در محوطه فعالیت ارائه‌دهندگان خدمات تلفن، فقط پذیرش و رفع عیب و تعمیر یا تعویض دستگاه‌های معیوب مجاز است؛ فروش کالاها، از جمله اقلام مربوط به اجرای قراردادهای خدماتی، ممنوع است. در صورت اطلاق جمله ۲ و ۳، بند ۱۳ ماده ۲ متناسب با آنها صدق می‌کند؛ مجوز فروش کالاها مطابق ماده ۲ دست‌نخورده باقی می‌ماند..

بند 1d

ممنوعیت الکل

عرضه و مصرف الکل در مکان‌های رفت‌وآمد و تجمع عمومی که نهادهای مسئول در مراکز شهری و دیگر مکان‌های عمومی تعیین می‌کنند و افراد در آنها در محیط سرپوشیده حضور می‌یابند یا به مدت طولانی تجمع می‌کنند، ممنوع است.

بند 1e

فعالیت مدارس تا ۱۴ مارس ۲۰۲۱

(1) تا ۱۴ مارس ۲۰۲۱، این موارد ممنوع‌اند:

1. برگزاری کلاس‌های حضوری و رویدادهای فوق‌العاده و دیگر رویدادهای آموزشی در مدارس عمومی و موسسات مستقل مرتبط،

۲. فعالیت مراکز مراقبت از کودک در مدارس ابتدایی معتبر، مراقبت منعطف عصرگاهی، مراقبت پس از مدرسه و مراکز مراقبت پس از مدرسه در محوطه مدارس.

وزارت آموزش و امور فرهنگی و وزارت امور اجتماعی می‌توانند استثناهایی در مورد برگزاری آزمون‌های مرتبط با آزمون نهایی در نظر بگیرند.

(۲) تربیت‌بدنی عملی به صورت حضوری ممنوع است، حتی اگر آن کلاس‌ها مطابق مواد ۳ تا ۱۳ مجاز شمرده شوند. استثناء آن کلاس‌های تربیت‌بدنی حضوری است که جهت آمادگی برای آزمون برگزار می‌شوند، از جمله ارزیابی‌های عملکرد عملی دانش‌آموزانی که ورزش را به عنوان رشته امتحانی خود انتخاب کرده‌اند. البته برگزاری آن‌ها مشروط بر این است که فاصله‌گذاری ۱/۵ متر در طول کل دوره رعایت شود. فعالیت‌هایی که حفظ این حداقل فاصله‌گذاری در آن‌ها ممکن نیست ممنوع هستند. اما ایمن‌سازی یا کم‌رسانی با ماسک روزمره غیر پزشکی یا پوشش‌های دهان و بینی مشابه ممکن است.

(۳) ممنوعیت ذکر شده در بند 1 در موارد زیر اعمال نمی‌شود:

1. مدارس شبانه‌روزی در مراکز کودکان مشمول بخش 28 از قانون رفاه کودکان و جوانان بدن-و-تمبرگ، به شرطی که دانش‌آموزان در طول سال در مرکز حاضر شوند، و مراکز آموزش و راهنمایی ویژه با بخش‌های شبانه‌روزی که در طول سال دایر هستند،

2. مراکز آموزش ویژه و مشاوره با تاکید خاص بر توسعه ذهنی، توسعه جسمی و حرکتی، و همچنین مراکز آموزش ویژه و مشاوره با تاکید بر این برنامه‌های آموزشی

3. برگزاری آزمون‌های کتبی و عملی، 4. آموزش حضوری ویژه دانش‌آموزان ابتدایی

۴. آموزش حضوری برای دانش‌آموزان

(a) پایه 9 مدرسه متوسطه، مدرسه فنی-حرفه‌ای، و مدرسه همگانی، که آزمون نهایی آنها در سال تحصیلی 2020/21 برگزار می‌شود،

(b) پایه 10 مدرسه متوسطه، مدرسه فنی-حرفه‌ای، و مدرسه همگانی، که آزمون نهایی آنها در سال تحصیلی 2020/21 برگزار می‌شود،

(c) پایه‌های 1 و 2 دبیرستان عمومی، دبیرستان فنی-حرفه‌ای و مدرسه همگانی،

(d) دانش‌آموزان مراکز آموزش ویژه و مشاوره که مشمول یکی از برنامه‌های آموزشی حروف (a) تا (c) در پایه‌های متناظر هستند،

(e) پایه 9 مراکز آموزش ویژه و مشاوره، مراکز آموزش ویژه و مشاوره با دیگر اولویت‌های بودجه‌ای دارای دوره آموزشی و نیز پایه‌های 9 و 10 در آموزش جامع با هدف متفاوت که دانش‌آموزان را برای برنامه آموزشی پیوسته بعدی آماده می‌کنند،

(f) مدارس فنی-حرفه‌ای که در سال تحصیلی 2020/21 آزمون نهایی‌هایی برگزار می‌کنند که به اعطای یک مدرک صلاحیت کاری یا دیپلم عمومی منتهی می‌شوند،

5. موسسات مشمول بخش 14، ماده 1، شماره 3 و دوره‌های متناظر در مدارس فنی-حرفه‌ای زیر نظر وزارت فرهنگ؛ این مورد، برای کلاس‌هایی که به دیپلم یا اعطای مدرک منتهی نمی‌شوند، فقط در صورتی اعمال می‌شود که امکان ارائه آنلاین دروسها و به تاخیر انداختن فرآیند آموزش وجود نداشته باشد.

کلاس‌های درسی دانش‌آموزان مطابق جمله 1، شماره 4، و کلاس‌های مقاطع دیپلم (Abschlussklassen) دوره‌های فنی و حرفه‌ای تحت نظارت وزارت فرهنگ، مطابق جمله 1، شماره 5، به طور تناوبی به صورت حضوری و آموزش از راه دور برگزار می‌شوند.

(4) به عنوان استثنائی از ماده 1، کلاس‌های حضوری دوره ابتدائی از مقاطع اول تا چهارم و همچنین کلاس‌های نظیر آن در مراکز مشاوره و آموزشگاه‌های استثنائی — در صورتی که ماده 3، از قبل، برگزاری‌شان را مجاز اعلام نکرده باشد — به صورت گردشی، در قالب کلاس‌هایی که ظرفیت آن‌ها از نصف تجاوز نمی‌کند تشکیل خواهند شد. در هر زمان دو مقطع تحصیلی به صورت حضوری برگزار می‌شود. اولویت برگزاری کلاس‌ها با کلاس‌های آلمانی، ریاضیات، و علوم تجربی است.

(5) مادامی که دانش‌آموزان در کلاس‌های حضوری شرکت دارند، ارائه خدمات مراقبتی مدارس مورد اعتماد، مدارس روزانه و مراقبت بعد از ظهر منعطف، مراقبت بعد از مدرسه (Hort) و همچنین مراقبت بعد از مدرسه درون مدرسه یا مدرسه روزانه برای آنان مجاز است.

(6) دانش‌آموزانی که

1. امکان دسترسی به آموزش از راه دور ندارند یا

2. به دلایل دیگری، به تشخیص کنفرانس کلاس‌ها (Klassenkonferenz) و تأیید مدیریت، نیازهای خاصی دارند،

با توجه به منابع در دسترس، کلاس‌های حضوری برای‌شان برگزار خواهد شد. به همین ترتیب، این قاعده در مورد درس‌های عملی مدارس فنی و حرفه‌ای نیز که امکان ارائه‌شان به صورت آموزش از راه دور میسر نیست صادق است.

(7) در صورت برگزاری کلاس‌های حضوری، سرپرست‌های قانونی یا دانش‌آموزان بالغ باید به مدرسه اطلاع دهند که آیا می‌خواهند به جای آموزش از راه دور اجباری، در کلاس‌های حضوری شرکت کنند یا نه. وقتی که تصمیم مبنی بر غیرحضوری برگزار شدن کلاس‌ها باشد، معلم می‌تواند تعیین کند که دانش‌آموزان الزاماً به صورت حضوری در آزمون کتبی شرکت کنند. اگر در زمینه شرکت در آموزش از راه دور به جای آموزش حضوری تصمیمی اعلام نشود، مقررات حضور در کلاس‌ها دانش‌آموز را ملزم می‌کند که در کلاس‌های حضوری شرکت کند. تا پایان نیم‌سال یا سال تحصیلی و همچنین در صورت تغییری قابل ملاحظه در شرایط (مثلاً، شرایط پاندمی)، تغییر تصمیم به شرکت در کلاس، بدون عطف به ماسبق، امکان‌پذیر است.

(8) مادامی که کلاس حضوری برگزار نشود، آموزش از راه دور جای آن را خواهد گرفت.

(9) خدمات اضطراری ویژه دانش‌آموزان واجد شرایط مدارس ابتدایی، پایه‌های 5 تا 7 مدارس مستقر در مدرسه ابتدایی، و همه پایه‌های مراکز آموزش ویژه و مشاوره اگر امکان برگزاری کلاس حضوری را ندارند و یا تا جایی که امکان برگزاری کلاس حضوری را ندارند، از ممنوعیت فعالیت معاف هستند. این کودکان مجاز به مشارکت هستند:

1. آن‌هایی که مشارکت آنها در مراقبت اضطراری برای تضمین منافع کودک ضروری باشد،

2. آن‌هایی که حضور سرپرست قانونی آنها برای فعالیت‌های حرفه‌ای، تحصیل یا حضور در مدرسه ضروری باشد، به شرطی که قصد شرکت در آزمون نهایی 2021 را داشته باشند و این موضوع مانع مراقبت آنها از کودکان شود، یا

3. افرادی که به دلایل اساسی دیگر نیازمند مراقبت اضطراری باشند.

جمله ۲ شماره 2 در مورد پدر/مادر مجرد که واجد شرایط جمله ۲، شماره ۲ باشد، نیز اعمال می‌شود. پدر/مادر مجرد شرایطی مشابه سرپرست قانونی دارد، اگر سرپرست قانونی دیگر نتواند به دلایل اساسی، مثلاً ابتلا به بیماری خطرناک، از کودک مراقبت کند.

(۱۰) مراقبت اضطراری معمولاً دوره فعالیت مراکز جایگزین را پوشش می‌دهد. این نوع مراقبت در مرکز مرتبط که کودک قبلاً در آنجا حاضر می‌شده است، از سوی کارکنان و در گروه‌های ترجیحاً کوچک و ثابت، ارائه می‌شود. موارد استثنا در این مورد فقط با دلایل کاملاً موجه اعمال می‌شود.

(۱۱) فعالیت اغذیه‌فروشی مدرسه و مصرف گروهی غذا با حضور دانش‌آموزان و کارکنان مدرسه بخشی از فرآیند آموزش است و مراقبت اضطراری در گروه‌های ثابت (تا حد ممکن) و با رعایت فاصله حداقل 1.5 متری بین افراد مجاز است. اگر فعالیت شیفیتی باشد، میزها باید حتماً بین شیفیتها تمیز شود.

(۱۲) کودکان زیر از مراقبت اضطراری و شرکت در فعالیت مدارس معاف هستند،

1. آنهایی که با فرد مبتلا به کروناویروس تماس داشته‌اند یا تماس دارند، اگر از آخرین تماس 10 روز نگذشته باشد، مگر این‌که دستور نهادهای ذیربط طور دیگری باشد،

2. آنهایی که طی 10 روز گذشته در منطقه‌ای که از سوی موسسه رابرت کخ منطقه پرخطر اعلام شده است، حضور داشته‌اند؛ اگر این منطقه ظرف 10 روز پس از بازگشت جزو مناطق پرخطر قرار گرفته باشد نیز همین قاعده اعمال می‌شود، یا

3. دارای نشانه‌های رایج ابتلا به کروناویروس، یعنی تب، سرفه خشک، یا از دست رفتن یا ضعیف شدن حس بویایی یا چشایی باشند.

(۱۳) در موارد مشمول بند ۱۲ شماره 1، ممنوعیتی برای ورود و مشارکت مطابق بند (بخش) ۷ وجود ندارد، به شرطی‌که، طبق مفاد دستور قرنطینه کروناویروس، الزامی برای قرنطینه وجود نداشته باشد.

بند 1f

فعالیت مدارس از 15 مارس 2021

(۱) این موارد از ۱۵ مارس ۲۰۲۱ تا پایان ۳۱ مارس ۲۰۲۱ ممنوع هستند:

۱. آموزش حضوری و همچنین برگزاری رویدادهای فوق‌برنامه و رویدادهای مربوط به مدرسه در مدارس عمومی و نهادهای خصوصی متناظر با آنها،

۲. ارائه خدمات مراقبتی در مدارس ابتدایی مورد اعتماد، مراقبت بعد از ظهر معطف، و مراقبت بعد از مدرسه (Hort) درون مدرسه.

فعالیت شرکای خارج از مدرسه در داخل مدرسه تنها در صورتی مجاز است که فعالیت‌شان بخشی از فعالیت‌های مدرسه باشد که مطابق مواد ۲ تا ۱۱ نیز مجاز شمرده می‌شوند. وزارت فرهنگ و وزارت امور اجتماعی می‌توانند در برگزاری مواد امتحانی پایانی، استثنائاتی را برای موارد ذکر شده در جمله ۱ قائل شوند.

(2) تربیت‌بدنی عملی به صورت حضوری ممنوع است، حتی اگر آن کلاس‌ها مطابق مواد 3 تا ۱۱ مجاز شمرده شوند. استثناء آن کلاس‌های تربیت‌بدنی حضوری است که جهت آمادگی برای آزمون برگزار می‌شوند، از جمله ارزیابی‌های عملکرد عملی دانش‌آموزانی که ورزش را به عنوان رشته امتحانی خود انتخاب کرده‌اند. البته برگزاری آن‌ها مشروط بر این است که فاصله‌گذاری ۵/۱ متر در طول کل دوره رعایت شود. فعالیت‌هایی که حفظ این حداقل فاصله‌گذاری در آن‌ها ممکن نیست ممنوع هستند. اما ایمن‌سازی یا کم‌رسانی با ماسک روزمره غیر پزشکی یا پوشش‌های دهان و بینی مشابه ممکن است.

(۳) ممنوعیت‌های ماده ۱ این موارد را شامل نمی‌شود:

۱. آموزش حضوری

(a) در مدارس ابتدایی و سطوح مقدماتی مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی

(b) مقاطع تحصیلی ۵ و ۶ که بر مبنای مدارس ابتدایی هستند و همچنین مقاطع متناظر در مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی.

(c) دانش‌آموزان پایه ۹ مدرسه اصلی (Hauptschule)، مقطع متوسطه (Werkrealschule و Realschule) و مدرسه جامع (Gemeinschaftsschule)، که در سال تحصیلی 21/2020 آزمون نهایی دارند،

(c) دانش‌آموزان پایه ۱۰ مدرسه اصلی (Hauptschule)، مقطع متوسطه (Werkrealschule و Realschule) و مدرسه جامع (Gemeinschaftsschule)، که در سال تحصیلی 21/2020 آزمون نهایی دارند،

(e) دانش‌آموزان مقاطع ۱ و ۲ دبیرستان عمومی (Gymnasium)، دبیرستان فنی و حرفه‌ای و مدرسه جامع (Gemeinschaftsschule)،

(f) دانش‌آموزان مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی که در یکی از کلاس‌های متناظر با دوره‌های ذکر شده در حروف c تا e شرکت می‌کنند،

(g) دانش‌آموزان کلاس نهم مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی، مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی با دیگر اولیت‌های حمایتی و دوره‌های آموزشی، و مقاطع ۹ و ۱۰ در دوره‌های آموزشی فراگیر با اهداف مختلف که دانش‌آموزان را برای دوره‌های پیوسته بعدی آماده می‌کنند،

(h) دانش‌آموزان مدارس فنی و حرفه‌ای که در سال تحصیلی 21/2020 آزمون نهایی‌ای دارند که به اعطای صلاحیت کاری یا مدرکی عمومی منتهی می‌شود،

۲. برگزاری ارزیابی‌های عملکرد کتبی و عملی،

۳. مدارس شبانه‌روزی (Schulen am Heim) بادن-ووتمبرگ که مطابق بند ۲۸ قانون کودکان و نوجوانان برای افراد صغیر به رسمیت شناخته شده‌اند، مادامی که دانش‌آموزان کل سال به آن مدرسه بروند و همچنین مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی شبانه‌روزی که کل سال باز هستند،

۴. مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی با اولویت پیشبرد ذهنی، بدنی، و حرکتی و مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی با اولیت‌های دیگر که این دوره‌ها را ارائه می‌دهند،

۵. نهادهای مربوط به بند ۱۴، ماده ۱، شماره ۳ و دوره‌های آموزشی متناظر در مدارس فنی و حرفه‌ای تحت مدیریت وزارت فرهنگ؛ این مورد تنها برای کلاس‌هایی که نهایی نیستند صدق می‌کند، آن هم منحصراً در صورتی که آموزش به صورت آنلاین ممکن نباشد و امکان به تعویق انداختن آن وجود نداشته باشد.

۶. کلاس‌های حمایتی ابتدایی (Grundschulförderklassen) و مدارس پیش‌دبستانی

کلاس‌های درسی دانش‌آموزان مطابق جمله ۱، شماره ۱ ذکر شده در حروف c تا h و کلاس‌های مقاطع دیپلم (Abschlussklassen) دوره‌های فنی و حرفه‌ای تحت نظارت وزارت فرهنگ، مطابق جمله ۱، شماره ۵، به طور تناوبی به صورت حضوری و آموزش از راه دور برگزار می‌شوند. در مورد دامنه و مدت زمان کلاس‌های حضوری تصمیم با مدیریت مدرسه است.

(4) مادامی که دانش‌آموزان در کلاس‌های حضوری شرکت دارند، این موارد برای آنان مجاز است:

۱. ارائه خدمات مراقبتی در مدارس ابتدایی مورد اعتماد، مراقبت بعد از ظهر منعطف، و مراقبت بعد از مدرسه (Hort) درون مدرسه، و مدرسه روزانه و همچنین،

۲. قدم زدن و گردش در طبیعت در قالب کلاس

(۵) برای دانش‌آموزانی که

۱. امکان دسترسی به آموزش از راه دور ندارند یا

۲. به دلایل دیگری، به تشخیص کنفرانس کلاس‌ها (Klassenkonferenz) و تأیید مدیریت، نیازهای خاصی دارند،

با توجه به منابع در دسترس، کلاس‌های حضوری برای‌شان برگزار خواهد شد. به همین ترتیب، این قاعده در مورد درس‌های عملی مدارس فنی و حرفه‌ای نیز که امکان ارائه‌شان به صورت آموزش از راه دور میسر نیست صادق است.

(۶) در صورت برگزاری کلاس‌های حضوری، سرپرست‌های قانونی یا دانش‌آموزان بالغ باید به مدرسه اطلاع دهند که آیا می‌خواهند به جای آموزش از راه دور اجباری، در کلاس‌های حضوری شرکت کنند یا نه. وقتی که تصمیم مبنی بر غیرحضور برقرار شدن کلاس‌ها باشد، معلم می‌تواند تعیین کند که دانش‌آموزان الزاماً به صورت حضوری در آزمون کتبی شرکت کنند. اگر در زمینه شرکت در آموزش از راه دور به جای آموزش حضوری تصمیمی اعلام نشود، مقررات حضور در کلاس‌ها دانش‌آموز را ملزم می‌کند که در کلاس‌های حضوری شرکت کند. تا پایان نیمسال یا سال تحصیلی و همچنین در صورت تغییری قابل ملاحظه در شرایط (مثلاً، شرایط پاندمی)، تغییر تصمیم به شرکت در کلاس، بدون عطف به ماسبق، امکان‌پذیر است.

(۷) مادامی که کلاس حضوری برگزار نشود، آموزش از راه دور جای آن را خواهد گرفت.

(۸) مراقبت ضروری از دانش‌آموزان کلاس ۷ مدارس مبتنی بر مدارس ابتدایی و تمام مقاطع مراکز آموزشی و مشاوره‌ای استثنائی معاف از ممنوعیت هستند، مادامی که همچنان امکان حضور نداشته باشند. این کودکان حق شرکت در کلاس را دارند:

۱. کودکانی که حضورشان در مراقبت ضروری به منظور تضمین سلامت کودک الزامی است،

۲. کودکانی که سرپرست قانونی‌شان مشغول به کارند و یا در حال تکمیل تحصیلات خود هستند و یا به مدرسه/دانشگاه می‌روند، در صورتی که آزمون نهایی‌شان در سال ۲۰۲۱ باشد و به این خاطر قادر به مراقبت از کودک نیستند یا،

۳. کودکانی که در پی مشکلاتی جدی دیگری به مراقبت ضروری احتیاج دارند.

جمله ۲، شماره ۲ در مورد خانواده‌های تکسرپرستی نیز که پیش شرط جمله ۲، شماره ۲ را دارا هستند صدق می‌کند. اگر سرپرست قانونی دیگر، به دلایل قانع‌کننده، مثلاً به خاطر رنج بردن از بیماری‌ای سخت، قادر به مراقبت از کودک نیست، با تکسرپرست‌ها نیز همچون سرپرست‌های قانونی برخورد می‌شود. قاعده خدمات مراقبت ضروری در محدوده ساعات کاری نهاد ارائه‌دهنده این خدمات قابل ارائه است. این خدمات توسط کارکنان همان نهادی ارائه می‌شود که کودک تا کنون به آن مراجعه می‌کرده است و در قالب گروه‌هایی ارائه می‌شوند که تا اندازه ممکن کوچک و ثابت هستند. استثنائات این امر تنها در صورتی مجاز شمرده می‌شود که دلیلی قابل قبول برای آن ارائه شود.

(۹) غذاخوری مدرسه و صرف وعده همزمان دانش‌آموزان و کارکنانی که در پی آن در مدرسه مشغول به کار هستند، در چارچوب آموزش حضوری و مراقبت ضروری، در گروه‌هایی تا حد ممکن ثابت و با حفظ فاصله حداقل ۵/۱ متری بین افراد، برپا خواهد بود. اگر مدرسه به صورت شیفتی است، میزهای غذاخوری بین شیفت‌ها به صورت اصولی تمیز می‌شوند.

(۱۰) این کودکان از مراقبت ضروری و شرکت در مدرسه معاف می‌باشند:

۱. آن‌هایی که با فردی آلوده به کرونا تماس داشته‌اند و از آخرین تماسی که با آن فرد داشته‌اند هنوز ۱۴ روز نگذشته باشد، مگر در صورتی که مسئولین مدرسه تصمیم دیگری بگیرند،

۲. آن‌هایی که طی ۱۰ روز اخیر در منطقه‌ای حضور داشته‌اند که از سوی مؤسسه روبرت کخ، در زمان اقامت فرد، به عنوان منطقه پرخطر شناخته شده باشد؛ همچنین اگر این منطقه ظرف ۱۰ روز پس از زمان بازگشت هم به عنوان منطقه پرخطر شناخته شود، این قاعده صدق می‌کند، یا

۳. کودکانی که علائم رایج ابتلاء به کرونا را از خود نشان می‌دهند، مخصوصاً تب، سرفه خشک، اخلاص در حس بویایی یا چشایی.

اگر مطابق مقررات جداسازی در شرایط کرونا، الزامی برای جداسازی وجود نداشته باشد یا آن الزام دیگر برقرار نباشد، برای دسترسی و شرکت مطابق بند ۷ در مواردی که در ماده ۱۰، شماره ۱، ذکر شد دیگر ممنوعیتی وجود نخواهد داشت.

بخش 1g

محدودیت برگزاری رویدادهای مذهبی، عقیدتی و ایدئولوژیک با هدف اجرای آیین‌های مذهبی، و رویدادهای مربوط به سوگواری

- (1) در جریان برگزاری رویدادهای مذهبی، عقیدتی و ایدئولوژیک با هدف اجرای آیین‌های مذهبی و نیز رویدادهای مربوط به سوگواری مشمول بخش 12 بندهای 1 و 2، قرائت سرودهای کلیسا در فضاهای بسته ممنوع است.
- (2) حضور در رویدادهای مشمول بخش 12 بند 1 فقط پس از ثبت‌نام اولیه برگزارکنندگان مجاز است، به شرطی که تعداد تخمینی حاضران اجازه رعایت فاصله‌گذاری فیزیکی را بدهد. برگزارکنندگان باید پردازش داده را طبق الزامات بخش 6 انجام دهند.
- (3) رویدادهای مشمول بخش 12 بند 1 با شرکت حداکثر 10 نفر باید حداقل دو روز کاری زودتر به مرجع ذیربط اعلام شود، مگر این‌که هماهنگی کلی با نهاد مرتبط صورت گرفته باشد.

بخش 1h

محدودیت‌های مربوط به بیمارستان‌ها، مراکز ویژه افراد نیازمند مراقبت و خدمات حمایتی و سرپایی

- (1) ورود مراجعان و عیادت‌کنندگان به بیمارستان‌ها فقط پس از تست آنتی‌ژن منفی قبلی و با یک محافظ تنفسی که واجد الزامات استاندارد FFP2 (DIN EN 149:2001)، KN95، N95 یا یک استاندارد مشابه باشد، مجاز است؛ در مورد کودکان 6 تا 14 ساله، ماسک روزانه غیرپزشکی یا پوشش مشابه دهان و بینی کافی است. بیمارستان‌ها باید امکان انجام آزمایش را برای مراجعان و عیادت‌کنندگان فراهم کنند. ورود افراد متفرقه خارج از مجموعه کارکنان به بیمارستان‌ها فقط پس از تست آنتی‌ژن منفی قبلی یا با یک محافظ تنفسی که واجد الزامات استاندارد FFP2 (DIN EN 149:2001)، KN95، N95 یا یک استاندارد مشابه باشد، مجاز است. بخش 3 بند 2 شماره 1 همچنان معتبر است.
- (2) ورود مراجعان و عیادت‌کنندگان به مراکز بستری ویژه افراد نیازمند مراقبت و حمایت، فقط پس از ارائه نتیجه منفی آزمایش آنتی‌ژن و استفاده از پوشش تنفسی مجاز است. در مورد پوشش تنفسی، برآورده شدن الزامات استاندارد FFP2 (DIN EN 149: 2001)، KN95، N95 یا استاندارد مشابه ضروری است. در مورد کودکان 6 تا 14 ساله، استفاده از ماسک معمولی غیرپزشکی یا پوشش مشابه دهان و بینی کافی است. بخش 3 بند 2 شماره 1 همچنان معتبر است. این مراکز باید امکان اجرای آزمایش را برای مراجعان و عیادت‌کنندگان فراهم کنند. عیادت‌کنندگانی که ورود آنها به مرکز برای ادامه فعالیت مرکز یا حفظ سلامت روانی یا جسمی ساکنان ضروری است، از ارائه نتیجه منفی آزمایش آنتی‌ژن معاف هستند، به شرطی که اجرای پیش‌آزمایش آنتی‌ژن بر اثر عوامل اجتناب‌ناپذیر، ممکن نباشد. همچنین، کارکنان آتش‌نشانی، سرویس نجات، پلیس و رسیدگی به بلایای طبیعی، که دسترسی آنها به مرکز برای ایفای وظایف مرتبط ضروری است، از ارائه نتیجه منفی آزمایش آنتی‌ژن معاف هستند.
- (3) کارکنان بیمارستان‌ها و مراکز بستری ویژه افراد نیازمند مراقبت و حمایت و نیز خدمات مراقبت سرپایی تا آنجا که با ساکنان یا بیماران تماس داشته باشند باید از یک محافظ تنفسی که واجد الزامات FFP2 (DIN EN 149:2001)، KN95، N95 یا یک استاندارد مشابه در چارچوب مقررات ایمنی صنعتی باشد، استفاده کنند. کارکنان مراکز بستری ویژه افراد نیازمند مراقبت و حمایت باید سه نوبت در هفته تحت آزمایش عفونت کروناویروس قرار بگیرند و کارکنان خدمات مراقبت سرپایی باید دو بار در هفته تحت آزمایش عفونت کروناویروس قرار بگیرند، و در هر مورد، نتیجه را، بنا به درخواست مدیریت مرکز، به آنها ارائه کنند. مراکز خدمات مراقبتی بستری یا سرپایی باید ترتیب اجرای آزمایش مرتبط را بدهند.
- (4) طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG، وزارت امور اجتماعی می‌تواند مقررات سختگیرانه‌تری در مورد بندهای 1 تا 3 برای الزامی کردن آزمایش و استفاده از پوشش تنفسی، منتشر کند.

بخش 1i

الزامات پوشش دهان و بینی در مکان‌های خاص

استثنای بخش 3 بند 1، در مورد ماسک پزشکی شماره 1، 2، 3، 4، 5، 7، 8 و 9 (ترجیحاً دارای گواهی DIN EN 14683: 2019-10) یا پوشش تنفسی با رعایت الزامات استانداردهای FFP2 (DIN EN 149: 2001)، KN95، N95 یا استاندارد مشابه. جمله 1 برای رویدادهای به مفهوم مندرج در بند 1 و 2 ماده 12 اعمال می‌شود. ماسک معمولی غیرپزشکی یا پوشش مشابه دهان و بینی برای کودکان 6 تا 14 ساله کافی است. بخش 1h بند 3 و بخش 3 بند 2 همچنان معتبر است.

بخش 2: الزامات کلی

بخش 2

قانون فاصله عمومی

- (1) اگر وسایل مناسبی برای پیشگیری از انتقال فیزیکی آلودگی در دسترس نباشد، بهتر است از دیگران حداقل 1.5 متر فاصله بگیرید.
- (2) در مکان‌های عمومی، حفظ فاصله حداقل 1.5 متری از دیگران الزامی است، مگر این‌که رعایت حداقل فاصله در موارد خاص، مثلاً بر اساس دلایل ویژه یا تضمین محافظت کافی در برابر آلودگی با رعایت اقدامات پیشگیرانه، معقول نباشد. گردهمایی‌هایی که طبق بخش 9 بند 1 مجاز هستند، از این قاعده معاف می‌شوند.
- (3) قانون فاصله در مورد مدارس، مراکز مراقبت روزانه یا دیگر مراکز ذکر شده در بخش 16 بند 1 کاربرد ندارد.

بخش 3

پوشش دهان و بینی

- (1) پوشیدن ماسک معمولی غیرپزشکی یا پوشش دهان و بینی با کیفیت مشابه ضروری است
 1. هنگام استفاده از وسایل حمل‌ونقل عمومی، به‌ویژه قطار، اتوبوس برقی، تاکسی، هواپیمای مسافربری، قایق، کشتی مسافری و خودروهای کابلی، در سکوهای قطار و اتوبوس، در محوطه انتظار اسکله کشتی‌های مسافری و در ایستگاه‌های قطار و محوطه فرودگاه،
 2. در مراکز مشمول بند 14، ماده 1 شماره 6،
 3. در مطب پزشک، مطب دندان‌پزشک، مطب دیگر متخصصان پزشکی انسان و کاروران غیرپزشکی و نیز مراکز ارائه خدمات درمانی عمومی،
 4. در داخل و خارج محوطه انتظار و دسترسی مراکز خرید، عمده‌فروشی‌ها و خرده‌فروشی‌ها و در بازارهای مشمول بخش‌های 66 تا 68 از مقررات تجارت (GewO) و نیز پارکینگ‌های اختصاصی این مراکز،
 5. در آموزش نظری و عملی رانندگی، قایق‌سواری و خلبانی و هنگام آزمون‌های نظری و عملی و سایر ارائه‌های آموزشگاه‌های رانندگی که مستقیماً از مقررات ارائه گواهی‌نامه رانندگی یا قانون راهنمایی و رانندگی نشأت می‌گیرند.
 6. در محوطه عابران پیاده مشمول بخش 3 بند 2 شماره 4 حرف C از قانون جاده؛ در ضمن، در مسیرهای مشمول بخش 3 بند 2 شماره 4 حرف d از قانون جاده، به‌شرطی که نهاد ذیصلاح با مشورت اداره پلیس محلی مرتبط، چنین تشخیصی بدهد،
 7. در اتاق‌های محدود که برای عموم مردم یا حمل‌ونقل عمومی در نظر گرفته شده‌اند،

8. در محیط کار و مکان‌های فعالیت،
9. در صورتی که آموزش حرفه‌ای در حوزه تجارت و صنعت ارائه شود، و
10. در مدارس شامل دبستان‌ها، مدارس فنی-حرفه‌ای و مراکز آموزش افراد دارای نیازهای خاص و مراکز مشاوره، از ابتدای سطح اصلی، با ماهیت عمومی یا مستقل؛ این بر مقررات مدرسه دستور کرونا ویژه مدارس مشمول بخش 16 بند 1 تاثیر نمی‌گذارد.
 - (2) پوشیدن ماسک صورت در موارد زیر اجباری نیست
 1. برای کودکان زیر شش سال،
 2. برای افرادی که بتوانند ثابت کنند که، به دلایل بهداشتی یا دیگر دلایل موجه، توانایی پوشاندن دهان و بینی را ندارند؛ البته اثبات دلایل پزشکی معمولاً باید با ارائه گواهی پزشکی صورت بگیرد،
 3. در محیط کار و مراکز تولیدی یا هنگام کار کردن، به شرطی که امکان حفظ فاصله 1.5 متری با دیگران وجود داشته باشد؛ هنگام رفت‌وآمد گروهی یا در موارد مشمول بخش 3 بند 1 شماره 9 این قانون اعمال نمی‌شود،
 4. در مطب‌ها، مراکز و مکان‌های مشمول بند 1، شماره‌های 2، 3، 7، 8 و 9، اگر درمان، خدمت، مداوا یا فعالیت‌های دیگر چنین چیزی را ایجاب کند،
 5. هنگام غذا خوردن،
 6. اگر اقدام محافظتی دیگری با حداقل محافظت معادل انجام گرفته باشد،
 7. در مکان‌های مشمول بند 1 شماره‌های 6 و 7، در فعالیت‌های ورزشی در مراکز ورزشی مشمول بند 1 شماره 10،
 8. در مراکز مشمول بند 1 شماره‌های 7 و 8، در رویدادهای مشمول بخش 10 بند 4، مادامی که فرد بازدیدکننده نباشد؛ بند 176 دست نخورده باقی می‌ماند.
 9. در مراکز و مکان‌های مشمول بند 1 شماره‌های 6 و 7، به شرطی که امکان حفظ دست فاصله حداقل 1.5 متری از دیگران وجود داشته باشد، یا
 10. در مراکز مشمول بخش 1 از قانون مراقبت روزانه کودکان، کادر آموزشی و دیگر کارکنان این مراکز،
 11. هنگام ورزش در مکان‌های ورزشی دبیرستان،
 12. هنگام اجرای نمایش یا موسیقی در هنرستان‌های موسیقی، دبیرستان‌های عادی و دانشگاه‌های مطابق قانون دانشگاه‌ها؛ رعایت پروتکل‌های بهداشتی ذکر شده در مقررات سلامت محیط کار، بسته به نوع آلت موسیقی و نوع اجرا، الزامی است.
 13. هنگام تمرین موسیقی در چارچوب تحصیل

بخش 3: الزامات ویژه

بند 4

الزامات بهداشتی

- (1) در مواردی که الزامات بهداشتی فراتر از الزامات عمومی بخش‌های 2 و 3 باید بر اساس مواد این دستور یا بر مبنای این دستور رعایت شود، افراد مسئول باید حداقل الزامات زیر را برآورده کنند:

1. محدودیت تعداد افراد بر مبنای ظرفیت فضایی و تنظیم رفت و آمد افراد و صفها، به طوری که قانون فاصله طبق بخش 2 قابل رعایت باشد،
 2. تهویه منظم و کافی فضاهای داخلی مورد استفاده افراد، و نیز نگهداری منظم سامانه های تهویه،
 3. تمیز کردن مرتب سطوح و اشیایی که افراد مرتباً به آنها دست می زنند،
 4. تمیز یا ضد عفونی کردن اشیایی که معمولاً وارد دهان می شود، پس از هر نوبت استفاده،
 5. تمیز کردن مرتب سرویس بهداشتی و توالت،
 6. فراهم کردن مقدار کافی از مایع دستشویی و نیز حوله کاغذی یکبار-مصرف یا ماده ضد عفونی کننده دست یا دیگر اقلام مشابه بهداشتی ویژه خشک کردن دست،
 7. تعویض دستمال توالت پس از هر نوبت استفاده،
 8. اطلاع رسانی بهنگام و شفاف درباره ممنوعیت های دسترسی و فعالیت، الزامی کردن استفاده از پوشش دهان-بینی، رعایت الزامات فاصله گذاری و شستشوی دست، تامین لوازم تمیز کردن دست، فراهم کردن امکان پرداخت غیر نقدی و اشاره به الزام شستشوی کامل دست در سرویس بهداشتی.
- (2) الزام ذکر شده در بند 1 را می توان نادیده گرفت، اگر و تا جایی که رعایت الزامات بهداشتی طبق شرایط خاص افراد، به ویژه شرایط محلی یا ماهیت پیشنهاد، ضروری یا معقول نباشد.

بخش 5

مفاهیم بهداشتی

- (1) تا جایی که رعایت مفاهیم بهداشتی بر مبنای مفاد این دستور یا بر اساس این دستور ضروری باشد، افراد مسئول باید الزامات مقابل با عفونت را طبق شرایط خاص هر وضعیت، در نظر بگیرند. به ویژه، مفهوم بهداشتی باید مشخص کند که الزامات بهداشتی مشمول بخش 4 چگونه باید اجرا شود.
- (2) بنا به درخواست نهاد ذیصلاح، افراد مسئول باید مفهوم بهداشتی را معرفی و اطلاعات مربوط به اجرای آن را ارائه نمایند. دیگر الزامات مربوط به تدوین برنامه های بهداشتی طبق قانون مقابل با عفونت همچنان معتبر می ماند.

بخش 6

پردازش داده

- (1) تا جایی که پردازش داده بر اساس مفاد این دستور یا بر مبنای این دستور ضروری باشد، افراد حاضر، به ویژه مراجعان، کاربران یا شرکت کنندگان، می توانند نام و نام خانوادگی، نشانی، تاریخ و مدت حضور را ارائه کنند و، در صورت وجود، شماره تلفن منحصرأ با هدف ارائه اطلاعات به اداره بهداشت یا اداره پلیس محلی، طبق بخشهای 16 و 25 از IfSG، جمع آوری خواهد شد. اگر این داده ها از قبل موجود باشد، جمع آوری دوباره داده ها ضرورتی نخواهد داشت. بخش 28a بند 4 جملات 2 تا 7 از IfSG تغییر نمی کند.
- (2) افراد مسئول پردازش داده ها باید افرادی را که به صورت کلی یا جزئی از ارائه اطلاعات تماس طبق بند 1 جمله 1 خودداری می کنند، از ورود به ساختمان یا از استفاده از آن یا از شرکت در رویداد محروم کنند.
- (3) در مواردی که افراد حاضر اطلاعات تماس خود را طبق بند 1 جمله 1 به مسئولان پردازش داده ها ارائه می کنند، ارائه اطلاعات دقیق الزامی است.

بخش 7

دسترسی و ممنوعیت مشارکت

(1) در مواردی که دسترسی به مکان‌های خاص یا مشارکت در فعالیت‌های مشخص بر اساس مفاد این دستور یا این دستور ممنوع است، این ممنوعیت افراد زیر را شامل می‌شود،

1. آنهایی که با فرد مبتلا به کروناویروس تماس داشته‌اند یا تماس دارند، اگر از آخرین تماس ۱۴ روز نگذشته باشد،

2. دارای نشانه‌های رایج ابتلا به کروناویروس، یعنی تب، سرفه خشک، یا مختل شدن حس بویایی یا چشایی باشند،

3. بر خلاف بخش 3 بند 1، از پوشش دهان و بینی استفاده نکنند،

4. بر خلاف بند ۱۴، ماده ۱، شماره ۶، مدرکی به روز از تست سریع منفی کوید-۱۹ ارائه ندهد.

(2) ممنوعیت مشمول بند 1، اگر رعایت آن در موارد خاص نامعقول باشد، یا اگر دسترسی یا مشارکت به دلایل خاص ضروری باشد و احتمال انتقال آلودگی به اشخاص ثالث تا حد ممکن و از طریق اقدامات پیشگیرانه به حداقل برسد، اعمال نمی‌شود.

بخش 8

بهداشت و ایمنی حرفه‌ای

(1) تا جایی که رعایت الزامات بهداشتی و ایمنی علاوه بر الزامات کلی بخش‌های 2 و 3 طبق مفاد این دستور یا این دستور الزامی باشد، کارفرما باید حداقل یکی از الزامات زیر را برآورده کند:

1. احتمال انتقال آلودگی به کارکنان با توجه به شرایط محیط کار به حداقل برسد،

2. کارکنان باید از آموزش و اطلاعات جامع، به‌ویژه در مورد تغییرات فرآیندهای کاری و الزامات ناشی از همه‌گیری کرونا، برخوردار شوند،

3. سلامت فردی کارکنان باید با استفاده از ضدعفونی‌کننده دست یا شستشوی دست در محل کار تضمین شود؛ اقلام مصرف‌شده باید مرتباً گندزدایی شود،

4. مقدار کافی از ماسک پوشاننده دهان و بینی باید در اختیار کارکنان قرار بگیرد،

5. کارکنانی که درمان عوارض کووید-19 برای آنها بر اساس گواهی پزشکی امکان‌پذیر نباشد یا درمان کامل آنها به دلیل شرایط فردی ممکن نباشد، یا کارکنانی که احتمال ابتلای آنها به عوارض شدید کووید-19 بالاتر از دیگران باشد، نباید در فعالیت‌هایی که مستلزم تماس گسترده با افراد است، یا در فعالیت‌هایی که در آنها رعایت فاصله 1.5 متری با دیگران امکان‌پذیر نیست، به کار گرفته شوند.

(2) کارفرما می‌تواند بر اساس بند 1 شماره 5 اطلاعات افراد را فقط برای تصمیم‌گیری درباره وظایف کاری کارکنان جمع‌آوری، نگهداری و مصرف کند، اگر کارکنان تعلق خود به گروه ذکر شده در آنجا را به کارفرما اعلام کنند؛ کارکنان الزامی برای این اطلاع‌رسانی ندارند. به محض از بین رفتن ضرورت نگهداری اطلاعات و حداکثر یک هفته پس از لغو شدن این دستور، کارفرما باید اطلاعات را حذف کند.

بخش 4: تجمعات، رویدادها و جلسات

بخش 9

تجمعات، گردهمایی‌های خصوصی و رویدادهای خصوصی

(1) تجمعات، جلسات خصوصی و رویدادهای خصوصی فقط در شرایط زیر مجاز است

1. با حضور اعضای خانوار،

2. با حضور اعضای خانواده خود و یک نفر از خانواده‌های دیگر، به شرطی که تعداد از پنج نفر تجاوز نکند؛ کودکان خانوارهای مرتبط با سن حداکثر 14 جزو این افراد محسوب نمی‌شوند؛ اگر خانواده‌ای پنج یا بیش از پنج عضو بالای ۱۴ سال داشته باشد می‌تواند با یک عضو دیگر از خانواده‌های دیگر ملاقات کند.

زوج‌هایی که با هم زندگی نمی‌کنند نیز یک خانواده محسوب محسوب می‌شوند. (2) بند 1 شامل تجمعاتی که برای حفظ فعالیت‌های کاری، خدماتی یا تجاری، حفظ نظم و ایمنی عمومی یا حفظ رفاه اجتماعی صورت می‌گیرد، نمی‌شود.

بخش 10

رویدادهای دیگر

(1) افراد برگزارکننده رویدادها باید الزامات بهداشتی مندرج در بخش 4 را رعایت کنند و مفاهیم بهداشتی را پیشاپیش بر اساس بخش 5 در نظر بگیرند و پردازش داده‌ها را طبق بخش 6 انجام دهند. اینجا ممنوعیت دسترسی و مشارکت طبق بخش 7 وجود دارد. هنگام برگزاری رویداد، الزامات ایمنی حرفه‌ای طبق بخش 8 باید رعایت شود.

(2) بند 1 در مورد رویدادهایی که مجوز آنها قبلاً طبق بخش 9 بند 1 کسب شده است، نمی‌شود.

(3) برگزاری رویدادهای زیر ممنوع است

1. رویدادهای تفریحی، به‌ویژه رویدادهای فرهنگی پرطرفدار، رویدادهای هنری و فرهنگی و رویدادهای رقص، شامل رقص زنده و آموزش و تمرین رقص؛ برگزاری رویدادهای ورزشی سطح بالا یا حرفه‌ای فقط بدون تماشاگر مجاز است،

2. رویدادهایی با بیش از 100 شرکت‌کننده.

برای محاسبه تعداد شرکت‌کنندگان، کارکنان و دیگر همکاران رویداد در نظر گرفته نمی‌شوند.

(4) بندهای 1 تا 3 در مورد رویدادهای مربوط به حفظ ایمنی عمومی و نظم عمومی، اجرای عدالت یا تامین رفاه یا امکانات عمومی، و نیز رویدادها و جلسات سازمان‌ها و دیگر نهادهای قوای مقننه، قضاییه و مجریه، و نیز نهادهای مستقل، شامل جلسات بحث و بررسی و مذاکرات شفاهی در روال‌های تصویب برنامه‌ریزی و آزمون تعیین سطح تحصیلی اعمال نمی‌شود.

(5) رویدادهای مشمول این ماده باید دارای زمان و مکان محدود و با اهداف و نیت مشخص باشند و زیر نظر برگزارکننده، شخص، سازمان یا موسسه، با مشارکت هدفمند افراد برگزار شوند.

بخش 10a

انتخابات و رای‌دهی

(1) بندهای 2 تا 7 درباره انتخابات و تعیین و تایید نتیجه انتخابات در انتخابات ایالتی، انتخابات شهرداری و همه‌پرسی و دیگر جلسات کمیته انتخابات شهری اعمال می‌شود. ساختمان رای‌گیری مشمول این قانون، و نیز اتاق‌های انتخابات و اتاق‌های جلسه کمیته‌های انتخابات و هیات‌های

گزینش، و نیز دیگر اتاق‌های ساختمان که در مدت برگزاری انتخابات و روندهای تعیین و تایید نتایج انتخابات و دیگر جلسات کمیته انتخابات شهری در دسترس عموم هستند.

(2) شهردار باید حداقل رعایت الزامات بهداشتی مشمول بخش 4 بند 1 شماره‌های 1 تا 3، 6 و 8 را تضمین کند. در مورد اعضای کمیته‌های انتخابات و هیات‌های گزینش و کارکنان فرعی، الزامات بهداشت و ایمنی حرفه‌ای، طبق بخش 8، باید رعایت شود.

(3) پوشیدن ماسک پزشکی (ترجیحاً دارای گواهی DIN EN 14683: 2019-10) یا پوشش تنفسی با رعایت الزامات FFP2 (DIN EN 149: 2001)، استاندارد N95، KN95 یا استانداردهای مشابه در ساختمان انتخابات الزامی است. این الزام شامل موارد زیر نمی‌شود

1. برای کودکان زیر شش سال و

2. افرادی که بتوانند، با ارائه گواهی پزشکی، ثابت کنند که پوشیدن ماسک طبق جمله 1 به دلایل پزشکی برای آنها ممکن نیست، یا بر اساس دلایل معقول یا دیگر دلایل مستند قادر به پوشیدن ماسک نیستند. رعایت فاصله حداقل 1.5 متری با دیگران الزامی است. پیش از ورود به اتاق رای‌گیری، همه افراد باید دستهای خود را ضدعفونی کنند.

(4) مواد زیر درباره افرادی که بر مبنای اصل تبلیغات در ساختمان رای‌گیری حضور دارند، اعمال می‌شود:

1 شما موظف هستید که مشخصات تماس خود را طبق بخش 6 بند 1 جمله 1 ارائه کنید، کمیته گزینش می‌تواند این داده‌ها را جمع‌آوری کند، مامور انتخابات باید داده‌های جمع‌آوری شده را در پاکت در-بسته به شهردار تحویل دهد؛ شهردار موظف است که داده‌ها را طبق بخش 6 بند 1 جمله 1 پردازش کند؛

2. در مورد بند 3 جمله 2 شماره 2، این افراد می‌توانند از 8 صبح تا 13 و از ساعت 13 تا 18 و از 18 در هر نوبت به مدت حداکثر 15 دقیقه در اتاق‌های رای‌گیری بمانند. ماندن در اتاق‌های رای‌گیری پستی به مدت حداکثر 15 دقیقه مجاز است. رعایت فاصله حداقل 1.5 متری بین اعضای کمیته گزینش و دستیاران آنها ضروری است.

(5) دسترسی به ساختمان رای‌گیری برای افراد زیر ممنوع است

1. که با فرد مبتلا به کروناویروس تماس داشته‌اند یا تماس دارند، اگر از آخرین تماس ۱۴ روز نگذشته باشد،

2. دارای نشانه‌های رایج ابتلا به کروناویروس، یعنی تب، سرفه خشک، یا از دست رفتن یا ضعیف شدن حس بویایی یا چشایی باشند،

3. برخلاف بند 3 جمله 1، بدون این که مشمول موارد استثنای بند 3 جمله 2 باشند، ماسک نپوشیده باشند، یا

4. برخلاف بخش فرعی 4 شماره 1، اطلاعات تماس خود را ارائه نکنند یا به صورت ناقص ارائه کنند.

(6) در صورت انتقال وسایل رای‌گیری به منطقه انتخاباتی دیگر مشمول بخش 41 بند 3a از آیین‌نامه انتخابات ایالت یا به دیگر منطقه انتخاباتی یا اتاق جلسه هیات رای‌گیری پستی مشمول بخش 37a از آیین‌نامه انتخابات شهری به دلیل وجود کمتر از 50 برگه رای در آن منطقه انتخاباتی، چندین نفر از خانوارهای مختلف می‌توانند در یک خودرو جابجا شوند. این افراد باید از پوشش تنفسی دارای الزامات استانداردهای FFP2 (DIN EN 149: 2001)، KN95، N95 یا استاندارد مشابه استفاده کنند. بخش 3 بند 2 شماره 2 همچنان معتبر است.

(7) رای‌دهندگان برای شرکت در انتخابات یا رای دادن، از شمول محدودیت‌های مبتنی بر «قانون مقابله با عفونت» معاف هستند. همین قاعده درباره اعضای کمیته‌های انتخابات و هیات‌های گزینش و دستیاران فعال در روند انتخابات یا رای‌گیری و همچنین افرادی که، بر مبنای قانون انتخابات، مایلند در ساختمان برگزاری انتخاب یا کمیته‌های انتخاباتی حضور داشته باشند اعمال می‌شود.

بخش 11

تجمعات مشمول اصل 8 قانون اساسی

- (1) به عنوان استثنای بخشهای 9 و 10، برگزاری جلسات مربوط به اجرای حق اساسی آزادی تجمعات، بر اساس اصل 8 قانون اساسی، مجاز است.
- (2) رئیس جلسه باید قانون فاصله‌گذاری مندرج در بخش 2 را رعایت کند. نهادهای ذیربط می‌توانند الزامات بیشتری، مثلاً برای رعایت اصول بهداشتی، طبق مفاد بخش 4، تعیین کنند.
- (3) اگر مقابله با آلودگی به روش‌های دیگر، به‌ویژه از طریق اجرای الزامات، ممکن نباشد، جلسات ممکن است ممنوع گردد.

بخش 12

رویدادهای جوامع مذهبی، عقیدتی و ایدئولوژیک و رویدادهای مربوط به سوگواری

- (1) به عنوان استثنا برای بخشهای 9 و 10، رویدادهایی که در کلیسا و جوامع مذهبی و عقیدتی با هدف عبادت مذهبی برگزار می‌شود، مجاز خواهد بود. برگزارکنندگان رویدادهای مذهبی باید الزامات بهداشتی مندرج در بخش 4 را رعایت کنند و پیشاپیش اصول بهداشتی را طبق بخش 5 اعلام نمایند. اینجا ممنوعیت دسترسی و مشارکت طبق بخش 7 وجود دارد. جملات 1 تا 3 در مورد رویدادهای جوامع ایدئولوژیک اعمال می‌شود.
- (2) به عنوان استثنا برای بخشهای 9 و 10، برگزاری مراسم دفن، مرده‌سوزی و سوگواری مجاز است. برگزارکنندگان این رویدادها باید الزامات بهداشتی بخش 4 را رعایت کنند. اینجا ممنوعیت دسترسی و مشارکت طبق بخش 7 وجود دارد.
- (3) طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG، وزارت آموزش و امور فرهنگی می‌تواند مقررات بیشتری در زمینه مقابله با آلودگی تنظیم کند و به‌ویژه محدودیت‌هایی برای تعداد افراد در نظر بگیرد و مقررات اجرایی دیگری برای رویدادهای مشمول بندهای 1 و 2 تعیین کند.

بخش 5: ممنوعیت فعالیت و الزامات مقابله با عفونت در مراکز و کسب‌وکارهای خاص

بخش 13

ممنوعیت فعالیت و محدودیت‌های مراکز

- (1) فعالیت مراکز زیر، به‌استثنای ارائه خدمات آنلاین به عموم مردم، ممنوع است:
 1. مکان‌های تفریحی، شامل گذرگاه‌های سرگرمی، کازینو و بنگاه‌های شرط‌بندی، به‌استثنای مراکز شرط‌بندی کوچک،
 2. موسسات هنری و فرهنگی، به‌ویژه سالن‌های نمایش، تالارهای اپرا و کنسرت، موزه‌ها و سینماها، به‌استثنای مدارس موسیقی، مدارس هنری، مدارس هنری جوانان، مراکز پخش فیلم برای افراد نشسته در خودرو و بایگانی‌ها و کتابخانه‌ها،
 3. اتوبوس‌های گردشگری، شرکت‌های تامین سکونتگاه و دیگر مراکز تامین‌کننده اقامتگاه شبانه پولی، به‌استثنای کسب‌وکارهای ضروری یا اقامتگاه‌های شبانه رسمی یا در شرایط دشوار و خاص،
 4. نمایشگاه‌ها و نشست‌های تجاری،

5. پارکهای تفریحی، باغهای جانورشناسی و گیاهشناسی و نیز دیگر مراکز تفریحی، شامل محوطه‌های محصور در فضای باز، راه‌آهن‌های موزه و خودروهای کابلی گردشگری،
6. مراکز ورزشی عمومی و خصوصی و زمین‌های ورزشی، شامل استودیوهای آمادگی جسمانی، سالن‌های یوگا، تله‌اسکی و تاسیسات مشابه و نیز زمین‌های فوتبال، به‌استثنای کاربرد آنها فقط برای ورزش‌های تفریحی و آماتور، مطابق قوانین بند ۹ ماده ۱ و با اهداف رسمی، برای ورزش‌های توانبخشی، ورزش‌های آموزشی، مطالعات دانشگاهی، ورزش‌های سطح بالا یا حرفه‌ای،
7. استخرها، استخرهای سرپوشیده، چشمه‌های آبگرم، استخرهای تفریحی و دیگر استخرها و نیز دریاچه‌های شنا با دسترسی کنترل‌شده، به‌استثنای کاربرد برای اهداف رسمی، ورزش‌های توانبخشی، ورزش‌های دانش‌آموزی، فعالیت‌های تحصیلی و ورزش‌های سطح بالا یا حرفه‌ای،
8. سوناها و مراکز مشابه،
9. صنعت هتل‌داری، به‌ویژه میخانه‌ها و رستوران‌ها، شامل بارهای مصرف شیشه و دخانیات و مراکز پذیرایی مشمول بخش 25 بند 2 از قانون هتل‌داری، به‌استثنای مراکز تهیه غذا و ارائه خدمات مشمول ماده 25 بند 1 از قانون تهیه غذا، فروش بیرون‌بر و خدمات بیرون‌بر و تحویل در محل؛ تهیه غذا برای اقامتگاه‌های شبانه مجاز مشمول شماره 3 از این قاعده مستثنی است،
10. اغذیه‌فروشی‌ها و کافه‌تریاهای دانشگاه‌ها و مراکز آموزشی مشمول قانون موسسات آموزش عالی، به‌استثنای نوشیدنی‌ها و غذاهای منحصراً بیرون‌بر و فروش با سرویس تحویل؛ بخش 16 بند 2 جمله 2 نیز اعمال می‌شود،

۱۱. (لغو شده است)

12. سالن‌های زیبایی حیوانات، آرایشگاه‌های حیوانات و مراکز مشابه مراقبت از حیوانات، به‌استثنای خانه‌های نجات حیوانات،
13. مدارس رقص، مدارس باله و موسسات مشابه، صرف‌نظر از ساختار سازمانی یا پذیرش به عنوان مدرسه هنری،
14. باشگاه‌ها و دیسکو‌ها و
15. مراکز روسپی‌گری، فاحشه‌خانه‌ها و مراکز مشابه و نیز دیگر مکان‌های مرتبط با صنعت روسپی‌گری مشمول بخش 2 بند 3 از قانون حمایت از روسپی‌ها.

(2) کسب‌وکارهای خرد و بازارهای مشمول بخشهای 66 تا 68 از مقررات تجارت، در صورتی که خدمات آنها در فضای بسته ارائه شود، باید تعداد افراد حاضر همزمان را بر حسب اندازه محوطه فروش به شکل زیر محدود کنند:

1. در مورد محوطه فروش کوچکتر از 10 متر مربع، حداکثر یک مشتری،
 2. در مورد محوطه فروش کوچکتر از مجموعاً 800 متر مربع و در خرده‌فروشی مواد غذایی، حداکثر یک مشتری به‌ازای هر 10 متر مربع از محوطه فروش،
 3. در مورد محوطه فروش خارج از بخش خرده‌فروشی مواد غذایی با مساحت بیش از ۸۰۰ متر مربع در مساحت کل 800 متر مربع حداکثر یک مشتری به‌ازای هر 10 متر مربع از محوطه فروش، و با مساحت بیش از 800 متر مربع حداکثر یک مشتری به‌ازای هر 20 متر مربع از محوطه فروش.
- در مورد مراکز خرید، مساحت کل محوطه فروش مرتبط در نظر گرفته می‌شود.

(3) مطالعات حضوری در دانشگاه‌ها و موسسات آموزش عالی بر اساس قانون موسسات آموزش عالی تعلیق می‌شود؛ قالب‌های دیجیتال و دیگر قالب‌های آموزش از راه دور مجاز است. به عنوان استثنا برای جمله 1، رویدادهای حضوری با مجوز رئیس و مدیریت آکادمی مجاز خواهد بود،

به شرطی که برگزاری اینها اکیداً ضروری باشد و امکان استفاده از اطلاع‌رسانی الکترونیکی و فناوری‌های ارتباطی یا دیگر قالب‌های آموزش از دور به جای آنها ممکن نباشد، مخصوصاً رویدادهایی که برای دانشجویان ترم اول برگزار می‌شود. بخش 16 بند 2 جملات 2 و 3 در این زمینه اعمال می‌شود.

بخش 14

اعتبار الزامات مقابله کلی با عفونت در مراکز و کسب‌وکارهای خاص

(۱) افراد بهره‌بردار یا ادارمکننده موسسات، مراکز خدماتی و فعالیت‌های زیر باید الزامات بهداشتی ذکر شده در بخش 4 را رعایت کنند، پیشاپیش برنامه بهداشتی خود را طبق بخش 5 تدوین کنند و پردازش داده‌ها را طبق بخش 6 انجام دهند:

1. دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی مشمول قانون موسسات آموزش عالی، کتابخانه‌ها، بایگانی‌ها و اتحادیه‌های دانشجویی،
 2. مدارس موسیقی، مدارس هنری و مدارس هنری جوانان،
 3. مدارس پرستاری، مدارس ویژه کادر درمان، مدارس فنی ویژه امور اجتماعی، مدارس ویژه فعالیت‌های مربوط به سرویس مجات و دیگر موسسات آموزشی و تحصیلی مربوط به پرستاری و کادر درمانی تحت نظر وزارت امور اجتماعی،
 4. آموزشگاه‌های رانندگی، قایق‌رانی و پرواز، شامل آزمون‌های نظری و عملی،
 5. دیگر موسسات آموزشی و خدمات آنها، از جمله برگزاری آزمون، مگر این‌که در بخش 16 بند 1 ذکر شده باشد،
 6. مشاغلی که خدماتی ارائه می‌دهند که تماسی نزدیک با بدن دارد، مانند آرایشگاه‌ها، سالن‌های زیبایی، کاشت ناخن، ماساژ، سولاریوم، نتو، و پیرسینگ و همچنین فیزیوتراپی و کار درمانی، گفتار درمانی، و مراقبت از پا؛ مادامی که امکان داشتن دائم یا موقتی پوشش دهان و بینی در هنگام فعالیت یا ارائه خدمات وجود نداشته باشد، شرط استفاده از این خدمات ارائه نتیجه منفی تست فوری کوید-۱۹ از جانب مشتری و رعایت پروتکل تست برای کارکنان الزامی است.
 7. مراکز ورزشی عمومی و خصوصی و زمین‌های بازی شامل استودیوهای آمادگی جسمانی و سالن‌های یوگا و نیز مدارس رقص و مراکز مشابه،
 8. خرده‌فروشی‌ها و بازارهای مشمول بخش‌های 66 تا 68 از GewO، به استثنای الزامات بخش 6،
 9. صنعت هتل‌داری شامل مراکز و خدمات پذیرایی مشمول بخش 25 از GastG؛ در مورد مراکز و خدمات پذیرایی مشمول بخش 25 بند 1 جمله 1 از GastG، پردازش داده طبق بخش 6 باید فقط برای مسافران خارجی انجام بگیرد،
 10. اقامتگاه‌ها،
 11. انجمن‌ها،
 12. دفترهای شرط‌بندی،
 ۱۳. موزه‌ها، نمایشگاه‌ها، باغ‌وحش‌ها و باغ‌های گیاه‌شناسی و یادبودها.
- (۲) هنگام بهره‌برداری از این مراکز یا ارائه این خدمات، پیشنهادها و فعالیت‌های مطابق ماده ۱، دسترسی و مشارکت طبق بخش 7 ممنوع است. در ضمن، الزامات ایمنی حرفه‌ای مشمول بخش 8 باید رعایت شود؛ این در مورد ماده 1 شماره‌های 2 و 5 کاربرد ندارد. اگر رویداد مجاز مشمول بخش 10 در مرکز، پیشنهاد یا فعالیت برگزار شود، مواد 1 و 2 نیز اعمال می‌شود. ممنوعیت دسترسی و مشارکت مشمول بخش 7 همچنین درباره وسایل حمل‌ونقل، محیط‌ها و مراکز ذکر شده در بخش 3 بند 1 شماره‌های 1 و 4 اعمال می‌شود.

(۳) نهادهای مطابق ماده ۱، شماره ۶، تنها با رزرو وقت قبلی مجاز به ارائه خدمات هستند.

بند ۱۴ ا

اقدامات خاص لازم برای جلوگیری از ابتلاء برای نهادها و شرکت‌های خاص

(۱) کارمندان

۱. شرکت‌های سلاخی، قصابی، فرآوری گوشت، و فرآوری شکار و همچنین مشاغل دیگری که با گوشت‌های فرآوری‌نشده سر و کار دارند و از آن مواد غذایی دیگری را تولید می‌کنند و بیش از ۳۰ کارمند دارند، مادامی که در محوطه سلاخی و قصابی حضور داشته باشند و

۲. شرکت‌های کشاورزی، شامل شرکت‌های پرورش‌دهنده گیاهان خاص، که در بازه زمانی به کارگیری کارگران فصلی بیش از ۱۰ کارگر فصلی دارند،

باید پیش از شروع فعالیت کاری خود، تست کرونا بدهند. در مورد شماره ۱، کارمندان حوزه سلاخی و قصابی که در شرکت‌هایی با بیش از ۱۰۰ کارمند مشغول به کارند ملزم به انجام یک تست هفتگی نیز هستند. نتایج آزمایش‌ها باید در صورت درخواست کارفرما به وی ارائه شود. کارفرما مسئول تأمین هزینه آزمایش است، مگر این که این هزینه از طریق دیگری تضمین شود.

(۲) کارفرمایان مشاغل ذکر شده در ماده ۱ باید، مطابق بند ۴، الزامات بهداشتی را رعایت کنند و یک پروتکل بهداشتی را، مطابق قیود ذکر شده در بند ۵، تدوین کنند. در شرکت‌های ذکر شده در ماده ۱، شماره ۲، افراد در خارج از فضاهای بسته ملزم به پوشیدن پوشش دهان و بینی نیستند. کارفرمایان نهادهای ذکر شده در ماده ۱، علی‌رغم بند ۵، ماده ۲، ملزم هستند که پروتکل بهداشتی خود را به اداره بهداشت محلی ارسال کنند. اگر اداره کاستی‌ای را در پروتکل پیدا کرد، پروتکل باید فوراً مطابق الزامات اداره بهداشت اصلاح شود.

(۳) به درخواست کارفرما، اداره بهداشت محلی می‌تواند استثنائاتی را برای الزام به تست برای کارمندان یک محدوده کاری، مطابق ماده ۱، قائل شود، البته در صورتی که کارفرما بتواند در چارچوب یک پروتکل بهداشتی خاص دلایلی را ارائه دهد که بتواند این استثناء را توجیه کند.

(۴) بهره‌بردار موظف است داده‌های مربوط به کارکنان و بازدیدکنندگان شرکت را پردازش کند. ماده ۶ به همین ترتیب اعمال می‌گردد. در مورد شماره ۲، بند ۱، صرفاً داده‌های کارکنان پردازش می‌شوند. ورود و شرکت طبق ماده ۷ ممنوع است و همچنین در خصوص افرادی که آزمایشات تجویز نشده را انجام نداده‌اند ممنوع است.

(۵) الزامات ایمنی شغلی مطابق با ماده ۸ باید رعایت شوند. علاوه بر این، بهره‌بردار باید در خصوص موسسات ذکر شده در بند ۱ تعهدات ذیل را انجام دهد:

۱. کارکنان باید به زبانی که متوجه می‌شوند، به ویژه با توجه به تغییرات ایجاد شده در روند کار و مقررات به دلیل همه‌گیری کرونا، و همچنین با توجه به علائم معمولی عفونت با ویروس کرونا، یعنی تب، سرفه خشک، اختلال در حس بویایی و چشایی به طور جامع آموزش داده شوند.

۲. ارائه اطلاعات و آموزش‌ها مطابق با جمله ۲ شماره ۱ باید قبل از شروع اولین فعالیت، پس از آن حداقل سه ماهه و در صورت تحولات جدید فوراً، به صورت کتبی و شفاهی انجام شده و مستندسازی شوند.

۳. تجهیز کلیه کارکنان به تجهیزات محافظت شخصی و آموزش استفاده صحیح از آنها.

قسمت ۲ - مقررات ویژه

اصل

(1) دستورهای صادر شده بر اساس بخشهای 16 تا 18 و بخش 12 بند 3 بر همه مواد قسمت 1 اولویت دارد، به شرطی که مقررات متفاوتی در آنجا برقرار باشد.

(2) بند 1 در مواردی که این دستورهای قانونی از بخشهای 9، 10 بند 3 جمله 1 شماره 1، و بخش 13 بندهای 1 و 2 انحراف داشته باشد، اعمال نمی‌شود؛ مقرراتی که اقدامات تکمیلی مقابله با عفونت را حمایت می‌کند، از این قاعده مستثنی است.

بخش 16

مجوز صدور دستور

(1) طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG، وزارت آموزش و امور فرهنگی می‌تواند از فعالیت مدارس زیر نظر خود، مراکز مراقبت از کودک در دبستان‌های معتبر و مراقبت منعطف عصرگاهی، مراکز مراقبت پس از مدرسه، مراکز مراقبت روزانه، کلاس‌های تقویتی دبستان، مهدهای کودک و پیش‌دبستانی‌ها حمایت کند و شرایط و الزامات لازم، به‌ویژه الزامات بهداشتی، را با هدف مقابله با عفونت کروناویروس تعریف کند.

(2) وزارت علوم طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG، و با هماهنگی وزارت امور اجتماعی، می‌تواند دستور قانونی را برای فعالیت مراکز زیر صادر کند

1. دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی مشمول قانون موسسات آموزش عالی، کتابخانه‌ها و بایگانی‌ها،

2. اتحادیه‌های دانشجویی و

3. موسسات هنری و فرهنگی، اگر مشمول شماره 1 و بند 5 نباشد، و نیز سینماها

برای مقابله با عفونت کروناویروس، شرایط و الزامات، به‌ویژه الزامات بهداشتی، را تعریف کنید. جمله 1 شماره 1 در مورد دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، از جمله هیات علمی دانشگاه پلیس Baden-Württemberg و دانشگاه حقوق Schwetzingen، اعمال نمی‌شود. وزارت کشور می‌تواند دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، از جمله بخش آموزش دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، را از محدودیت‌های این دستور معاف کند، و وزارت دادگستری می‌تواند دانشکده حقوق Schwetzingen را از محدودیت‌های این دستور مستثنی کند و امکان آموزش، تحصیل و تحصیلات تکمیلی را برای آماده‌سازی و برگزاری آزمون‌ها و روال استخدام فراهم کند.

(3) وزارت امور اجتماعی می‌تواند طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کند

1. بیمارستان‌ها، مراکز پیشگیری و توان‌بخشی، مراکز دیالیز و درمانگاه‌های روزانه،

2. مراکز ویژه افراد نیازمند مراقبت و حمایت یا دچار معلولیت،

3. مراکز ویژه افراد بی‌خانمان،

4. طرح‌های زندگی حمایتی سرپایی ویژه کم‌کرسانی به بی‌خانمان‌ها و نیز انجمن‌های زندگی حمایتی سرپایی که مرجع ارائه‌دهنده طبق قانون

مسکن، مشارکت و مراقبت مسئولیت فعالیت آنها را بر عهده دارد،

5. خدمات مراقبتی و حمایتی در محیط مراقبت موقت و بلندمدت،

6. خدمات کار کودک و نوجوان و مددکاری اجتماعی جوانان،

7. مدارس پرستاری، مدارس ویژه کادر درمان، مدارس فنی ویژه امور اجتماعی زیر نظر بخش مرتبط،

8. مراکز آموزش و تحصیلات تکمیلی ویژه پرستاری و کادر درمانی و

9. مدارس ویژه فعالیت‌های سرویس نجات

برای مقابله با عفونت کروناویروس، شرایط و الزامات، به‌ویژه الزامات بهداشتی، را تعریف کنید.

(4) وزارت کشور می‌تواند طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG و با هدف مقابله با عفونت کروناویروس دستور لازم را در زمینه‌های زیر صادر کند

1. شرایط و الزامات مربوط به فعالیت مراکز پذیرش اولیه ایالتی ویژه پناهندگان، به ویژه الزامات بهداشتی، و
2. جداسازی افراد تازه وارد به مرکز پذیرش اولیه ایالتی یا افرادی که پس از غیبت طولانی وارد مرکز می شوند، و نظارت بر این افراد.

(5) وزارت فرهنگ و وزارت امور اجتماعی می توانند طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کنند

1. مراکز ورزشی عمومی و خصوصی و زمین های بازی شامل استودیوهای آمادگی جسمانی و سالن های یوگا و برگزاری مسابقات ورزشی و نیز مدارس رقص و مراکز مشابه،
 2. استخرها شامل سونا و آبگیرهای استحمام با دسترسی کنترل شده و نیز
 3. مدارس موسیقی، مدارس هنری و مدارس هنری جوانان و نیز خدمات متناظر مشمول ماده 14 بند 1 شماره 5 تحت نظارت بخش مسئول مرتبط در وزارت فرهنگ
- برای مقابله با عفونت کروناویروس، شرایط و الزامات، به ویژه الزامات بهداشتی، را تعریف کنید.

(6) وزارت ترابری و وزارت امور اجتماعی می توانند با صدور دستور مشترک طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کنند

1. رفت و آمد مسافران عمومی و گردشگران مشمول بخش 3 بند 1 شماره 1 شامل خدمات پذیرایی مشمول بخش 25 بند 1 جمله 2 از GastG و
 2. آموزش نظری و عملی رانندگی، قایق سواری و پرواز، آزمون های نظری و عملی و محتوای آموزش عملی تحصیلات رسمی و آموزش تکمیلی کارشناسان رسمی و مسئولان آزمون خودرو، قایق و هواپیما و نیز دیگر خدمات آموزشگاه های رانندگی که مستقیماً مشمول دستور گواهی نامه رانندگی یا قانون حمل و نقل جاده ای می شوند،
- برای مقابله با عفونت کروناویروس، شرایط و الزامات، به ویژه الزامات بهداشتی، را تعریف کنید.

(7) وزارت امور اقتصادی و وزارت امور اجتماعی می توانند با صدور دستور مشترک طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کنند

1. مراکز خرده فروشی،
2. صنعت اسکان،
3. صنعت هتل داری شامل مراکز پذیرایی مشمول بخش 25 بند 1 ماده 1 و بند 2 از GastG،
4. نمایشگاه ها، نشست ها و جلسات تجاری،
5. صنایع دستی،
6. سالن های آرایشگری، ماساژ، زیبایی، برنزه کردن، تزیین ناخن، خال کوبی و سوراخ کردن بدن، مراکز پزشکی و غیر پزشکی مراقبت پا،
7. مکان های تفریحی،
8. پارک های تفریحی، شامل آنهایی که در قالب صنعت گردشگری اداره می شوند و مشمول بخش 55 بند 1 از GewO هستند، و

9. بازارهای مشمول بخشهای 66 تا 68 از GewO

برای مقابله با عفونت کروناویروس، شرایط و الزامات، به ویژه الزامات بهداشتی، را تعریف کنید.

(8) وزارت امور اجتماعی، بر اساس بخش 32 جمله 2 از IfSG، و با هماهنگی وزارتخانه مسئول مرتبط، می‌تواند شرایط و الزامات، به‌ویژه الزامات بهداشتی، را با هدف مقابله با عفونت کروناویروس در مراکز، موسسات، خدمات و فعالیت‌های دیگری که مشمول این ماده و بخش 12 نمی‌شوند، با صدور دستور تعیین کند.

بخش 17

مجوز صدور دستور درباره الزامات جداسازی

وزارت امور اجتماعی می‌تواند بر اساس ماده 32 جمله 2 و ماده 36 بند 6 جمله 5 از IfSG مقرراتی برای الزامات جداسازی و الزامات مرتبط دیگر و اقدامات مقابله با کروناویروس تدوین کند، به‌ویژه

1. جداسازی افرادی که از کشوری غیر از جمهوری فدرال آلمان وارد می‌شوند، با رعایت الزامات مرتبط و طبق بخش 30 بند 1 جمله 2 از IfSG،

2. جداسازی افراد بیمار، افراد مشکوک به بیماری، افراد مشکوک به بیماری‌های مسری و افراد بهبودیافته، با رعایت الزامات مرتبط و طبق بخش 30 بند 1 جمله 2 از IfSG،

3. الزام معرفی افراد به نهادهای مسئول طبق شماره 1 طبق بخش 28 بند 1 جمله 1 از IfSG، و حصول اطمینان از برآورده شدن الزامات جداسازی،

4. نظارت بر افراد طبق شماره 1 طبق بخش 29 از IfSG و

5. ممنوعیت فعالیت حرفه‌ای افراد طبق شماره 1 طبق بخش 31 از IfSG شامل ممنوعیت‌های تعیین‌شده برای افراد ساکن خارج از Baden-Württemberg،

6. الزام ارائه گواهی پزشکی پس از ورود طبق بخش 36 بند 6 از IfSG

و نیز تعیین استثنا برای این قانون و شرایط مرتبط از جمله صدور دستورالعمل‌های تکمیلی.

قسمت 3 - پردازش داده، تخلفات اداری

بخش 18

پردازش داده‌های شخصی

وزارت امور اجتماعی و وزارت کشور می‌توانند طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG جزییات پردازش داده‌های شخصی بین نهادهای بهداشتی، ادارات پلیس محلی و سرویس اجرای قانون پلیس را با صدور دستور مشترک، تا جایی که برای مقابله با عفونت ضروری باشد، تعیین کنند

1. برای محافظت از ماموران سرویس اجرای قانون و کارکنان ادارات پلیس محلی در برابر عفونت در حین اجرای وظیفه،

2. دستور دادن، انجام دادن، پایش و اجرای اقدامات طبق قانون مقابله با عفونت،

3. برای تعقیب قضایی تخلفات کیفری و تخلفات اداری طبق قانون مقابله با عفونت و دستورالعمل‌های قانونی صادرشده بر اساس آن

4. برای بررسی صلاحیت بازداشت یا حبس و ضرورت تعیین بخش قرنطینه در بازداشتگاه‌ها و زندان‌ها.

بخش 19

تخلفات اداری

تخلف اداری مشمول بخش 73 بند 1a شماره 24 از lfsG در صورتی محرز می‌شود که فرد آگاهانه یا از روی سهل‌انگاری

1. رویدادی را بر خلاف بخش 1b بند 1 برگزار کند،

2. موسسه یا مرکز خدماتی را بر خلاف بخش 1c بندهای 1 تا 5 و بند 7 فعال کند،

3. کمپین‌های فروش ویژه را در مراکز و بازارهای خرده‌فروشی، بر خلاف بخش 1c بند 6، راه‌اندازی کند،

4. برخلاف ماده 1d مشروبات الکلی را در محیط عمومی بفروشد یا مصرف کند،

5. برخلاف جمله 1 بند 1 یا بند 2 ماده 1h بدون تست آنتی‌ژن منفی یا بدون محافظ تنفسی وارد یک مرکز شود،

6. برخلاف جمله 3 بند 1 ماده 1h به عنوان فرد متفرقه خارج از مجموعه کارکنان بدون تست آنتی‌ژن منفی و محافظ تنفسی وارد یک مرکز شود،

7. از پوشش دهان و بینی که الزامات مرتبط مشمول ماده 1i، ماده 10a، بند 3، جمله 1 یا بند 6، جمله 2 را برآورده نمی‌کند، استفاده نماید،

8. بدون رعایت الزامات بخش 2 بند 2، فاصله حداقل 1.5 متری از دیگران را حفظ نکند،

9. بدون رعایت الزامات بخش 3 بند 1، از پوشش دهان و بینی استفاده نکند،

10. بر خلاف بخش 6 بند 3، اطلاعاتی مانند نام، نام خانوادگی، نشانی، تاریخ حضور یا شماره تلفن را بعدرستی ارائه نکند،

11. بر خلاف بخش 9 بند 1، در تجمعات یا جلسات شرکت کند یا رویداد خصوصی برگزار کند،

12. بر خلاف بخش 10 بند 1 جمله 1، بخش 12 بند 1 جمله 2 یا بخش 12 بند 2 جمله 2، رویداد برگزار کند،

13. ممنوعیت دسترسی یا مشارکت مشمول بخش 10 بند 1 جمله 2، ماده 10a، بند 5، بخش 12 بند 1 جمله 3، بخش 12 بند 2 جمله 3 یا بخش

14، بند 2، جملات 1 یا 4 را نقض کند،

14. الزامات ایمنی حرفه‌ای را، بر خلاف بخش 10 بند 1 ماده 3 یا بخش 2، بند 2، 14 جمله 2، رعایت نکند،

15. بر خلاف بخش 10 بند 3 جمله 1 رویداد برگزار کند،

16. قانون فاصله مشمول بخش 2 را، بر خلاف بخش 11 بند 2 جمله 1، رعایت نکند،

17. بر خلاف بخش 13 بند 1 جمله 1 یا 2 فعالیت کند،

18. بر خلاف بخش 14، بندهای 1 و 3 اقدام به فعال کردن مراکز تجاری و خدماتی کند.

19. در تقابل با ماده 20، بند 5، جمله 2 است، یا

20. بر خلاف ماده 20، بند 6 خارج از خانه یا سایر اقامتگاه‌ها اقامت داشته است.

قسمت 4 - قوانین پایانی

بخش 20

اقدامات تکمیلی، انحرافات

- (1) این دستور و دستورات حقوقی مبتنی بر آن حق نهادهای ذیصلاح برای تصویب اقدامات تکمیلی برای مقابله با عفونت را نقض نمی‌کند.
- (2) نهادهای ذیصلاح، می‌توانند در موارد خاص و با دلیل موجه امکان چشمپوشی از الزامات مندرج در این دستور یا مبتنی بر این دستور را فراهم کند.
- (3) اگر اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری، در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان کمتر از 50 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت پنج روز متوالی ادامه داشته است، باید این کاهش نرخ ابتلا را بلافاصله به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد. در صورت تشخیص کاهش نرخ ابتلا، شماره های 1 تا 4 مقررات باقی مانده از این دستور اجرا می‌گردند:

 1. بازگشایی خرده فروشی ها، مغازه ها و بازارها در چهارچوب ماده های 66 تا 68 از مقررات تجاری (GewO) به صورت کلی مجاز است؛ ماده c 1، بندهای 2 و 3 بند 7، جمله های 2 تا 4 اعمال نمی‌گردند؛ ماده 13 بند 2 بدون تاثیر است،
 2. فعالیت موزه ها، گالری ها، باغ های جانورشناسی و گیاه شناسی و همچنین بناهای یادبود بر خلاف ماده 1c، بند 1، جمله 2، شماره 10 به طور کلی مجاز است؛ ماده 1c، بند 2، جمله 2 و 3 در این خصوص کاربردی ندارند،
 3. فعالیت مجموعه های ورزشی و مراکز ورزشی در فضای باز بر خلاف ماده 1c، بند 1، جمله 3 همچنین برای گروه های تا 10 نفر مجاز است، تا زمانی که نوع ورزش نیازمند تماس کم افراد با یکدیگر باشد؛
 4. فعالیت مدارس هنری جوانان، مدارس موسیقی و هنر بر خلاف ماده 1c، بند 1، جمله 1 در ارتباط با ماده 13، بند 1، شماره 2 برای کلاس تکی و برای گروه های تا پنج کودک تا سن 14 سالگی مجاز است؛ این مورد در خصوص کلاس رقص و باله صدق نمی‌کند؛ ماده 1b در این خصوص کاربرد ندارد.

- جمله 2، شماره های 1 تا 4 اعمال نمی‌گردند، چنانچه اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری و در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان بیش از 50 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت سه روز متوالی ادامه داشته است؛ اداره سلامت باید افزایش موارد ابتلا و همچنین زمان اجرایی شدن مقررات تغییر یافته را فوراً به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد.
- (4) اگر اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری، در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان کمتر از 35 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت پنج روز متوالی ادامه داشته است، باید این کاهش نرخ ابتلا را بلافاصله به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد. در صورت تشخیص کاهش نرخ ابتلا، علاوه بر بند 3، جمله 2 بر خلاف ماده 9، بند 1، جمله 1 برای تجمعات، گردهمایی های خصوصی و مراسم یک محدودیت حداکثر ده نفری از سه خانوار اعمال می‌گردد؛ کودکان این خانوارها تا سن 14 سالگی در این خصوص محاسبه نمی‌شوند. جمله 2 اعمال نمی‌گردد، چنانچه اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری و در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان بیش از 35 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت سه روز متوالی ادامه داشته است؛ اداره سلامت باید افزایش موارد ابتلا و همچنین زمان اجرایی شدن مقررات تغییر یافته را فوراً به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد.
- (5) چنانچه اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری و در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان بیش از 100 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت سه روز متوالی ادامه داشته است؛ اداره سلامت باید افزایش موارد ابتلا و همچنین زمان اجرایی شدن مقررات تغییر یافته را فوراً به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد. در صورت تشخیص افزایش نرخ ابتلا، شماره های 1 تا 5 مقررات باقی مانده از این دستور اجرا می‌گردند:

 1. بر خلاف ماده 9، بند 1، جمله 1 فقط تجمعات، گردهمایی های خصوصی و مراسم مجاز هستند، چنانچه در جمع بستگان در یک خانوار و حداکثر یک شخص دیگر از یک خانوار دیگر تشکیل شده باشند؛ در این خصوص کودکان خانوارهای مربوطه تا سن 14 سالگی محاسبه نمی‌شوند،
 2. بر خلاف ماده 1c، بند 1، جمله 2، شماره 10 فعالیت موزه ها، گالری ها، باغ های جانورشناسی و گیاه شناسی و همچنین بناهای یادبود برای رفت و آمد عموم ممنوع هستند،
 3. بر خلاف ماده 1c، بند 1، جمله 3 استفاده از مجموعه های ورزشی برای ورزش های آماتوری و اوقات فراغت ممنوع است؛ این مورد در خصوص مجموعه های ورزشی فضای باز و گسترده برای گروه های افراد در چهارچوب شماره 1 صدق نمی‌کند،
 4. بر خلاف ماده 1c، بند 2، جمله 2 و 3 بازگشایی خرده فروشی با وقت قبلی ممنوع است،

5. بر خلاف ماده 13، بند 1 فعالیت شرکت ها برای ارائه خدمات با فاصله نزدیک به افراد مانند استودیوهای آرایشی و زیبایی، ناخن، ماساژ، تاتو و سولاریوم و پیرسینگ و همچنین موسسات ارائه دهنده خدمات زیبایی پاها و سایر موسسات مشابه، با استثناء درمان های ضروری پزشکی، به خصوص فیزیوتراپی و کاردرمانی، گفتاردرمانی، پادرمانی و مراقبت از پا برای رفت و آمد عموم ممنوع است.

جمله 2، شماره های 1 تا 5 اعمال نمی گردند، چنانچه اداره سلامت مسئول در یک ایالت یا منطقه شهری و در چهارچوب یک آزمایش منظم که باید انجام شود، تعیین کند که نرخ ابتلای هفت روزه به ویروس کرونا به میزان کمتر از 100 مورد برای هر 100.000 نفر از ساکنان به مدت پنج روز متوالی ادامه داشته است؛ اداره سلامت باید کاهش موارد ابتلا را فوراً به شیوه محلی مناسب اطلاع دهد و به وزارت اجتماعی گزارش دهد.

(6) چنانچه در مورد بند 5، جمله 1 اداره مسئول تشخیص دهد که با در نظر گرفتن تمامی اقدامات محافظتی تا کنون، یک خطر فزاینده برای مهار موثر گسترش ویروس کرونا وجود دارد، اقامت خارج از خانه یا سایر اقامتگاه ها در زمان بین ساعت 21 تا ساعت 5 روز بعد فقط با ارائه دلایل موجه ذیل امکان پذیر است:

1. اجتناب از خطر عینی برای جان، زندگی و دارایی،

2. رفتن به مراسم در چهارچوب ماده 10، بند 4،

3. اجتماعات در چهارچوب ماده 11،

4. مراسم در چهارچوب ماده 12، بندهای 1 و 2،

5. انجام فعالیت های شغلی و خدماتی، از جمله کارآموزی شغلی، خدماتی یا دانشگاهی که حتماً باید انجام شوند و همچنین مشارکت داوطلبان در تمرینات و عملیات های آتش نشانی، حفاظت از فجایع و امداد و نجات،

6. ملاقات همسران، شرکای زندگی و همچنین شرکای یک زندگی مشترک در خانه خود یا سایر اقامتگاه ها،

7. استفاده از خدمات پزشکی، پرستاری، درمانی و دامپزشکی،

8. همراهی و مراقبت از افراد نیازمند به حمایت و افراد خردسال، به ویژه اعمال حق حضانت و دسترسی در منطقه خصوصی مربوطه،

9. همراهی و مراقبت از افراد در حال مرگ و افراد در شرایط حاد در خطر مرگ،

10. اقداماتی که نمی توان آنها را برای مراقبت از حیوانات به تعویق انداخت و همچنین اقدامات جلوگیری از بیماری های حیوانات و جلوگیری از آسیب رساندن به حیوانات،

11. اقدامات تبلیغات انتخاباتی برای انتخابات و رای گیری ذکر شده در ماده 1b، بند 2 به ویژه توزیع بروشورها و تراکت ها و

12. سایر دلایل مشابه و دارای اهمیت.

بند 5، جمله 3 کاربرد مرتبط دارد. این همچنین برای موردی که اداره مسئول تشخیص دهد، که با در نظر گرفتن تمامی اقدامات محافظتی تا کنون، یک خطر فزاینده برای مهار موثر گسترش ویروس کرونا دیگر وجود ندارد صدق می کند.

(7) در موارد بندهای 3 تا 6 اثرات حقوقی در موارد کاهش نرخ ابتلا هفت روزه، در روز پس از اطلاع محلی و در موارد افزایش نرخ ابتلا هفت روزه، در روز کاری دوم پس از اطلاع محلی اجرایی می گردد. در ارزیابی مقادیر ابتلا، اداره سلامت می تواند میزان پراکندگی وقوع عفونت را به طریق مناسب مورد ملاحظه قرار دهد.

(8) وزارت اجتماعی می تواند در چهارچوب نظارت تخصصی و خدماتی، در صورت افزایش غیر عادی میزان وقوع عفونت (استراتژی کانون)،

سایر دستورالعمل ها را برای اتخاذ اقدامات تکمیلی منطقه ای برای ادارت مسئول صادر کند

بخش 21

اعتبار، انقضا

(1) این دستور در روز پس از صدور آن اعتبار می یابد. اصلاحات اعمال شده بر اساس دستور کرونا مورخ 23 ژوئن 2020 (مجموعه قوانین. صفحه 483)، آخرین نوبت اصلاح 17 نوامبر 2020 به وسیله ماده 1 دستور (مجموعه قوانین. صفحه 1052) یا اصلاحات اعمال شده بر اساس

دستور کرونا به تاریخ 30 نوامبر 2020 (مجموعه قوانین، صفحه 1067) که اخیراً از طریق ماده 1 دستور مورخ 26 فوریه 2021 تغییر یافته است (اعلام اضطراری مطابق ماده 4 قانون اعلام و با قابلیت فراخوان در اینترنت تحت آدرس <https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/aktuelle-corona-verordnung-des-landes-baden-wuerttemberg/>) همچنان و تا زمان ابطال بر اساس بند 2 جمله 2، معتبر می‌ماند.

(2) این دستور در 28 مارس 2021 باطل می‌شود. همچنین، همه دستورهایی که بر اساس این دستور یا دستور صادر شده به تاریخ 23 ژوئن 2020 یا 30 نوامبر 2020، باطل خواهد شد، مگر این‌که پیش از آن لغو شده باشد.

(3) بر خلاف بندهای 1 و 2، در پایان تاریخ 14 مارس 2021، ماده 1e از درجه اعتبار ساقط می‌گردد. همزمان ماده 1f اجرایی می‌گردد. ماده 20 بندهای 3 تا 7 با اعلام اجرایی می‌گردند.

اشتوتگارت، 7 مارس 2021

دولت ایالت Baden-Württemberg:

Kretschmann

Strobl

Sitzmann

Eisenmann Bauer

Hoffmeister-Kraut

Lucha Hauk

Wolf Hermann

Erler